



Torna un any més a Castelldefels la màgia de la Festa Major

04/ CASTELLDEFELS INAUGURA LA SEGONA FASE DEL PASSEIG MARÍTIM 05/ LA GENERALITAT DÓNA LLUM VERDA A LA CONSTRUCCIÓ DEL CEIP GUINOVART A CA N'AIMERIC 06/ HABILITADES 767 PLACES D'APARCAMENT GRATUÏT 07/ FINALITZEN A CASTELLDEFELS LES PRIMERES OBRES FINANÇADES PEL GOVERN CENTRAL 08/ EL 'BICING' ARRIBARÀ L'ANY QUE VE 10/ L'AJUNTAMENT PLANTARÀ 181 ARBRES NOUS A MONTMAR 13/ LES FESTES DEL MAR ES CONSOLIDEN COM A REFERENT LÚDIC DE CASTELLDEFELS 18/ ENTREVISTES AMB EL SUEÑO DE MORFEO I LAX'N'BUSTO 20/ QUALITAT SICTED PER A LA PLATJA I L'OFICINA DE TURISME

NOUS CASTELLDEFELCS



MAR RODRÍGUEZ SEGURA
27/02/2009



ARÓN MOSQUERA SÁNCHEZ
30/03/2009



JAN PÉREZ CLUA
14/05/2009



ROMÁN GUERRERO CÁMARA
29/05/2009

➤ Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixament i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels.

EL FET HISTÒRIC

Los balnearios marítimos y Castelldefels, hasta el fin de la Guerra Civil española /

Durante el primer tercio del siglo XX, las relaciones entre los empresarios de los baños de la playa y el municipio de Castelldefels no fueron demasiado cordiales

La concesión en 1929 de varios permisos para amplias zonas de baño en nuestras playas a empresas privadas, como la sociedad Baños de Castelldefels, S.A., causó algunas dificultades a los vecinos para llegar a la playa, razón por la que dimitió un concejal. El problema era real e incluso años más tarde se negó algún permiso nuevo más para evitar que «degut a les moltes concessions que hi ha concedides deixen aquest terme sense platja per al poble».

Pese a todo, parece ser que las cosas no iban muy mal a los empresarios de la playa. En la zona marítima no sólo estaban los balnearios, sino que había un mínimo de seis comedores al aire libre. La cantidad de visitantes exigió que, incluso, se tuviera que organizar un servicio médico, sufragado por Baños de Castelldefels durante el verano, que significó que, según escribe Jorge Navarro, por fin Castelldefels tuviera su primer médico titular con residencia en la ciudad, Josep Figueras. Pero hubo problemas entre el pueblo y las empresas casi desde el inicio... ya fuera por impuestos no satisfechos o por las ganas de ampliar la concesión que tenían muchas de ellas. En junio de 1931, Baños de Castelldefels pedía al Ayuntamiento el saneamiento de unos terrenos, para poder construir en ellos. Finalmente, ellos mismos los sanearon sin la preceptiva declaración previa de insalubridad y sin el permiso municipal. La mala relación subió de ni-



/ Edificios de los Baños de Castelldefels /

vel hasta el punto que el alcalde tuvo que ir a Madrid el año siguiente para tratar de impedir nuevas actuaciones de Baños de Castelldefels, S.A. en el mismo sentido. Un paso más se dio durante la guerra civil, cuando el 17 de diciembre de 1936 el gobierno municipal decidió incautarse de los Baños de Castelldefels, así como municipalizar al año siguiente su funcionamiento. Con la llegada de las tropas de Franco en enero de 1939, los antiguos dueños recuperaron su propiedad, anunciando el retorno a sus actividades en el mismo mes de junio de dicho año. El texto del anuncio [a la izquierda] es muy de la época.

Alfons López Borgoñoz

/ Postal promocional de los años 30 /



/ Abajo, anuncio que los propietarios de los baños publicaron en La Vanguardia poco después de acabada la guerra /

BAÑOS DE CASTELLDEFELS, S. A.

Participa a sus clientes y amigos que, habiendo recuperado los Establecimientos-Bañeros situados en las playas de Castelldefels, está procediendo a la restauración y habilitación de los mismos, expoliados y deshechos por las hordas rojas, a fin de poder inaugurar la temporada, previa la autorización de las dignísimas autoridades, dentro del actual mes de junio.

Esta Sociedad se complace en manifestar que a los señores Caballeros matitados que lo soliciten, se les concederá en los servicios de Baños, invitación gratuita. Y a los señores Militares que presenten la cartera de Identidad les serán facilitados abonos de tarifa reducida en los mismos servicios.

Barcelona, junio de 1939. - Año de la Victoria

OFICINAS PROVISIONALES:
Paseo de Gracia, 73, entlo. izqda.
Teléfono 78002



Ajuntament
de Castelldefels

Patronat Municipal
de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org
elcastell@castelldefels.org

El Castell / Agost de 2009 / Núm. 37

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Trabajos Gráficos Alfadir, S.A. Tel. 93 377 95 03

Director: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín i Sergio Medina Publicitat: Óscar López. 617 021 589 — info@publifels.com

Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà Fotografia: Ramon Josa Dipòsit Legal: B-38.424/79

D'aquesta revista se n'editen 24.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.

Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Imprès en paper ecològic



/ Joan Sau
Alcalde de Castelldefels

Les festes, termòmetre del nostre tarannà acollidor /

El cap de setmana del 18 al 20 de juliol, el passeig marítim i la platja van bullir d'activitat. Els actes de les Festes del Mar –tant els lúdics com ara el desembarcament pirata i els focs d'artifici, com els esportius, com ara el voleiboom– van congregar milers de persones a la nostra façana litoral. Bona part d'aquest públic eren visitants d'altres poblacions, que es van sumar als ciutadans i les ciutadanes de Castelldefels en aquest esdeveniment festiu que ja forma part de la personalitat cultural de la ciutat.

El Pla d'Actuació Municipal es va marcar com un objectiu fer de les festes populars un element de promoció de la ciutat. Una població amb vocació turística com la nostra necessita d'elements que contribueixin a ser coneguda en l'exterior. Molts sectors de la ciutat surten guanyant d'aquesta promoció, perquè contribueix al desenvolupament econòmic local. En aquest sentit, les Festes del Mar són un bon motor per aconseguir aquest objectiu, com ho són també els festivals de Dansa i de Jazz. És clar que el verdader

Un dels objectius del Pla d'Actuació Municipal és fer de les festes populars un element de promoció de la ciutat

sentit d'aquestes activitats és omplir de contingut el lleure dels ciutadans i les ciutadanes de Castelldefels (i en el cas de les Festes del Mar, a més, retre homenatge al nostre passat col·lectiu); però si a més aconseguim atraure visitants, millor que millor. Ara arriba la Festa Major, un altre excel·lent termòmetre per mesurar la temperatura d'activitat lúdica de Castelldefels i un altre motiu per demostrar el tarannà acollidor, d'una banda, i participatiu, de l'altra, que els ciutadans i les ciutadanes demostrarem sempre que tenim ocasió. De la mateixa manera que tornarem a demostrar que quan toca divertir-nos també som persones cíviqes.

Las fiestas, termómetro de nuestro carácter acogedor /

Volveremos a demostrar que cuando toca divertirnos también somos personas cívicas

El fin de semana del 18 al 20 de julio, el paseo marítimo y la playa fueron un hervidero de actividad. Los actos de las Fiestas del Mar –tanto los lúdicos como el desembarco pirata y los fuegos artificiales, como los deportivos como el voleiboom– congregaron a miles de personas en nuestra fachada litoral. Buena parte de este público eran visitantes de otras poblaciones, que se sumaron a los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels en este acontecimiento festivo que ya forma parte de la personalidad cultural de la ciudad.

El Plan de Actuación Municipal se marcó como un objetivo hacer de las fiestas populares un elemento de promoción de la ciudad. Una población con vocación turística como la nuestra necesita de elementos que contribuyan a ser conocida en el

exterior. Muchos sectores de la ciudad salen ganando de esta promoción, porque contribuye al desarrollo económico local. En este sentido, las Fiestas del Mar son un buen motor para conseguir este objetivo, como lo son también los festivales de Danza y de Jazz. Está claro que el verdadero sentido de estas actividades es llenar de contenido el ocio de los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels (y en el caso de las Fiestas del Mar, además, rendir homenaje a nuestro pasado colectivo), pero si además conseguimos atraer visitantes, mejor que mejor. Ahora llega la Fiesta Mayor, otro excelente termómetro para medir la temperatura de actividad lúdica de Castelldefels y otro motivo para demostrar el carácter acogedor, de un lado, y participativo del otro, que los ciudadanos y las ciudadanas demostramos siempre que tenemos ocasión. De la misma manera que volveremos a demostrar que cuando toca divertirnos también somos personas cíviqes.

Joan Rangel, Joan Sau, Alicia Paz y Ramon Torra, paseando por el segundo tramo del paseo Marítimo, que discurre entre la calle 9 y la avenida República Argentina /



AVANCEM

OBRA FINANCIADA POR EL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE, SOBRE UN PROYECTO DE LA MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS /

Castelldefels inaugura el segundo tramo del paseo marítimo /

EL ALCALDE DE CASTELLDEFELS, JOAN SAU, ACOMPAÑADO DEL DELEGADO DEL GOBIERNO EN CATALUNYA, JOAN RANGEL; LA DIRECTORA GENERAL DE SOSTENIBILIDAD DE LA COSTA Y EL MAR DEL MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE, ALICIA PAZ, Y EL GERENTE DE LA MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS DEL ÁREA METROPOLITANA DE BARCELONA, RAMON TORRA, HAN INAUGURADO ESTE VIERNES LA SEGUNDA FASE DE REMODELACIÓN DEL FRENTE MARÍTIMO DE CASTELLDEFELS

Durante la inauguración del nuevo tramo del Paseo Marítimo, el alcalde de Castelldefels, Joan Sau, destacó la importancia de la prolongación de dos kilómetros del paseo desde un doble punto de vista: el económico y el ciudadano. En el primer caso, Sau aseguró que el paseo «*es un elemento más de apoyo a nuestro posicionamiento como ciudad turística. Tener un buen escenario contribuye a este objetivo y no hay duda que este paseo cerca del mar lo es*». Por lo que respecta a la vertiente social, el alcalde señaló que el paseo marí-

timo «*es un lugar de relación y un espacio de actividad muy importante para nuestra ciudadanía*». El alcalde también agradeció la colaboración institucional del Ministerio de Medio Ambiente y la Mancomunidad de Municipios del Área Metropolitana de Barcelona, «*una colaboración que no ha acabado y que esperamos que*

pronto vuelva a dar frutos en forma del tercer tramo del paseo».

La segunda fase del paseo marítimo de Castelldefels ha consistido en la construcción de un paseo para peatones de 1.950 metros de largo

y 5 de ancho en el tramo que va desde la calle 9 hasta la avenida de la República Argentina. La anchura del paseo establecida por el Ministerio de Medio Ambiente dificulta la convivencia entre peatones, ciclistas y patinadores. Durante los primeros días se registraron algunos incidentes y por ello, y de manera preventiva, el Ayuntamiento ha colocado carteles restringiendo el uso de bicicletas y patines, mientras estudia una solución que facilite esos usos sin menoscabar la seguridad de los peatones. La solución, que será debidamente anunciada y señalizada, podría pasar por limitar las restricciones a determinadas épocas y en horarios concretos en los que se registra una mayor presencia de peatones en el paseo.

Una parte destacada de estas obras ha sido la reurbanización de las calles perpendiculares al paseo con la instalación de bancos, papele- ras y duchas en los mismos y la conversión en islas de peatones de buena parte de ellos.

Las obras han sido financiadas por el Ministerio de Medio ambiente, sobre un proyecto realizado por la Mancomunidad de Municipios del Área Metropolitana de Barcelona, y con el apoyo técnico del Ayuntamiento de Castelldefels. /



La actuación también ha reurbanizado las calles perpendiculares al paseo

PUBLICITAT

RESTAURANTE

LA CANASTA
MIQUEL YEPES
Suggeriments Gastronòmics
Degustació Variada·Pica Pica

Passeig Marítim, 197
Castelldefels
Telèfon 93 665 68 57
www.restaurantlacanasta.com

Pa Torrat amb All i Tomàquet
Anxoves de L'Escala
Carpaccio de Bacallà
Calamarsets amb Vizcaïna de Pebrots
Seitó a l'Andalusa
Cloïsses a la Marinera amb Mongetes
Gambes de Platja

Caldereta d'Arròs amb Marisc
o
Fideuada Gandiesa
o
Suquet de Pescadors

Carretó de Pastisseria

Preu del Menú 45 €
(7% iva no inclòs) (Mínim 2 Persones)

PROMOCIÓN ANIVERSARIO

3 X 1

en gafas graduadas*

Elige tu primera gafa entre todas las marcas

* Consulte condiciones en la óptica

du óptica

Av. Constitució 105 local 4
Castelldefels
Tel. 93 664 29 59



/ ACTUAL JOSEP GUINOVART A LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA / Actualment el CEIP Josep Guinovart, que es traslladarà al nou equipament un cop estigui construït, ocupa dos edificis ubicats a la plaça de l'Església i va acollir el curs 2008/09 un total de 239 alumnes distribuïts entre els cursos de P3 i 2n /

SERÀ EN UN TERRENY DE 8.000 METRES QUADRATS CEDIT PER L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS, A CA N'AIMERIC /

La Generalitat dóna llum verda a la construcció del CEIP Josep Guinovart /

EL GOVERN DE LA GENERALITAT VA ANUNCIAR EN L'ÚLTIM ACORD DE GOVERN DEL MES DE JUNY LA CONSTRUCCIÓ DE L'ESCOLA. L'AJUNTAMENT TÉ PREVISTES DIVERSES REUNIONS AMB EL DEPARTAMENT D'EDUCACIÓ PER SEGUIR DE PROP EL PROCÉS D'ADJUDICACIÓ DE LES OBRES

El Govern de la Generalitat de Catalunya ha acordat autoritzar a l'empresa pública ICF Equipaments que executi la **construcció** del nou CEIP Josep Guinovart, que tindrà **dues línies** d'educació infantil i primària. El centre s'ubicarà en els terrenys de vuit-mil metres quadrats que l'Ajuntament de Castelldefels ha cedit amb aquesta finalitat. L'Ajuntament, a més, té previstes diverses reunions amb el Departament d'Educació per tal de seguir de prop el procés d'adjudicació de les obres. El pressupost per construir la nova escola és de gairebé 5,5 milions d'euros.

Actualment, el CEIP Josep Guinovart desenvolupa la seva activitat als dos edificis escolars de la plaça de l'Església, al centre de la ciutat. Quan el nou centre de Ca n'Aimeric estigui acabat s'hi traslladarà. /

tament d'Educació per tal de seguir de prop el procés d'adjudicació de les obres. El pressupost per construir la nova escola és de gairebé 5,5 milions d'euros.

EL NOU CENTRE ES CONSTRUIRÀ A CA N'AIMERIC EN UNS TERRENYS CEDITS PER L'AJUNTAMENT /

Castelldefels comptarà amb un **tercer ambulatori** /

L'Ajuntament de Castelldefels confia comptar en breu amb un tercer Centre d'Atenció Primària (CAP) a Castelldefels després que la consellera de Salut de la Generalitat, Marina Geli, assegurés fa uns dies en una visita a la ciutat que esperava que es construïxi «**el més aviat possible**». En aquest sentit, es treballa en l'actualitat en el seu projecte executiu i en la recerca del finançament que permeti la seva construcció. Aquest nou centre es construiria a uns terrenys cedits per l'Ajuntament a la zona de Ca n'Aimeric i permetria completar el mapa sanitari de Castelldefels. Aquest nou ambulatori vindria a sumar-se als ja existents a la ciutat: el del Castell i el de Can Bou. Precisament, Geli també va explicar durant la seva visita a la ciutat que el CAP del Castell serà remodelat en breu («**estem acabant els projectes**», va explicar) i va felicitar-se pel bon funcionament del CAP de Can Bou, singular perquè la seva gestió és compartida a través d'un consorci en què hi són representats l'Institut Català de la Salut i l'Ajuntament. /



/ La Consellera de salut, Marina Geli, en la seva visita el Centre Mèdic Castelldefels, flanquejada pel regidor de Salut i Consum, Ramon Morera (PSC), i el primer tinent d'alcalde, Pedro Sanz (PSC) /

Habilitadas 767 plazas de aparcamiento para compensar la pérdida de parking por las obras del centro de la ciudad /

CASTELLDEFELS ESTÁ DESARROLLANDO DURANTE EL 2009 UN TOTAL DE 11 PROYECTOS FINANCIADOS POR EL GOBIERNO CENTRAL, QUE HAN SIGNIFICADO UNA APORTACIÓN TOTAL DE 10,4 MILLONES DE EUROS. LAS OBRAS HAN PROVOCADO, SOBRE TODO EN LA ZONA CENTRO, PÉRDIDA DE APARCAMIENTO.

Por ello, el Ayuntamiento ha reaccionado creando dos nuevas zonas de aparcamiento que, en total, han aportado 767 nuevas plazas totalmente gratuitas. La primera de estas zonas de aparcamiento está situada en la avenida Primer de Maig (la antigua bajada del Castillo), donde se han habilitado 120 plazas de coche y 21 de motos, y que funciona desde principios de junio. La segunda de estas zonas está situada en el paseo del Ferrocarril (delante de los institutos) y ofrece un total de 647 plazas para turismos más 11 para motos, ya disponible desde principios de julio. /



/ Imagen del nuevo aparcamiento creado en la avenida Primer de Maig. /



/ Imagen del parking habilitado en el paseo del Ferrocarril /

PUBLICITAT



bed & house
DESCANSA NOCHE&DÍA

MASBEL TE TRAE UN NUEVO CONCEPTO DE DESCANSO

Visítanos en tu tienda de siempre en
c/ de la Iglesia, 65
Castelldefels





CLÍNICA@ DEL PC

Te brindamos soluciones a todo tipo de incidentes las 24 horas, los 356 días del año.
Presupuesto, retiro y entrega a domicilio en plazos acordes a sus necesidades sin cargo.

667 822 253
936653097

SERVICIO EXPRESS
REPARACIÓN Y ACTUALIZACIONES
SEGURIDAD Y ASESORAMIENTO PARA INTERNET
INSTALACIÓN DE ADSL
INSTALACIÓN DE SOFTWARE, HARDWARE
ELIMINACIÓN DE VIRUS Y ADWARE
INSTALACIONES Y MANTENIMIENTOS DE REDES
VENTA E INSTALACIÓN DE INSUMOS

Finaliza la construcción de la red de aguas residuales en el paseo del Pitort /

LA ACTUACIÓN HA MEJORADO EL SANEAMIENTO DE LAS AGUAS RESIDUALES DE LA ZONA



El pasado 4 de mayo comenzaban las obras de construcción de la red secundaria de aguas residuales en la zona del Paseo del Pitort, entre la avenida del Mar y la rotonda de la avenida de la Playa. Unas obras que, cumpliendo con el calendario previsto, finalizaron el pasado mes de julio. Esta obra, financiada por el Fondo Estatal de Inversión Local (FEIL), ha mejorado el **sistema de saneamiento** de las aguas residuales de esta zona que hasta ahora se realizaba mediante fosas sépticas y pozos de filtración. Asimismo, se ha mejorado el **drenaje de la avenida del Mar**, en la confluencia de la rotonda de la avenida de la Playa con la **construcción de 65 metros de colector**. /

LA CANALIZACIÓN DE FIBRA ÓPTICA DESDE POLICÍA LOCAL HASTA MARGARIDA XIRGU, COMPLETADA /

El pasado mes de julio finalizaron, cumpliendo con el calendario previsto, las obras de ejecución del proyecto de canalización de fibra óptica desde el nuevo edificio de la Policía Local, en la plaza del Esperanto, hasta la sala Margarida Xirgu y la Casa de la Cultura. La actuación, iniciada el pasado 14 de abril apenas ha durado tres meses. La finalidad del proyecto era **conectar los equipamientos municipales con una avanzada tecnología** que permita ofrecer un mayor y mejor servicio a la ciudadanía de Castelldefels. La obra se ha realizado en la calle Albert Einstein, desde la calle Indústria hasta la calle Bisbe Urquinaona. Aprovechando estas obras, también **se ha instalado fibra óptica hasta la Escola Municipal de Dansa**, para mejorar su servicio. Las obras únicamente han afectado a la acera y no al tráfico rodado. La actuación forma parte del "Plan E" aprobado por el Gobierno español a través del cual, el Fondo Estatal de Inversión Local (FEIL) financia proyectos municipales para reactivar la economía y generar empleo. En el caso de Castelldefels se trata de una aportación de 10,4 millones para un total de 11 proyectos. /

La rotonda del Poal, una obra necesaria para mejorar la seguridad vial de la zona /



En pocas semanas estará finalizada la obra de construcción de la rotonda del Poal, incluida dentro del programa de actuaciones financiado por el gobierno Central en el denominado plan FEIL. Se trata de una obra iniciada el mes de mayo y que ha costado 170.000 euros. La obra **distribuirá el tráfico en la avenida del Poal en su confluencia con las calles Juan Ramón Jiménez y Joan Maragall**. Además de mejorar el tráfico en ese punto, **la actuación incluye un refuerzo del alumbrado**. Con la actuación se espera evitar al máximo el número de accidentes en la zona. /

L'AJUNTAMENT I L'ÀREA METROPOLITANA FACILITARAN LA INSTAL·LACIÓ DE 24 PARADES A LA NOSTRA CIUTAT /

El 'bicing', l'any que ve a Castelldefels/

L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS I L'ENTITAT METROPOLITANA DEL TRANSPORT (EMT) VAN SIGNAR EL 6 DE JULIOL UN CONVENI PER A LA IMPLANTACIÓ AL MUNICIPI DEL SISTEMA DE BICICLETA PÚBLICA ÀREA BICING

/ ABONAMENTS MENSUALS
A Castelldefels, el Bicing tindrà 24 estacions. Les poblacions que integraran l'Àrea Bicing metropolitana des del març de 2010 són Viladecans, Sant Just Desvern, Sant Joan Despí, Sant Feliu, Sant Boi, el Prat, l'Hospitalet, Gavà, Esplugues, Cornellà i Castelldefels. A diferència del que passa a Barcelona, a l'entorn metropolità sí que hi haurà abonaments mensuals /

L'objectiu d'extendre aquest mitjà de transport a les localitats metropolitanes és contribuir a un model de mobilitat més sostenible i eficient. La implantació inicial de l'Àrea Bicing a Castelldefels comportarà la instal·lació de 24 estacions. Com a la resta de ciutats de l'àrea, aquestes parades estaran separades per un màxim de 400 metres i situades al costat de les parades de bus i les estacions de tren.

El sistema Bicing s'extendrà per **10 ciutats** del Baix Llobregat i per l'Hospitalet a partir del mes de **març de 2010**. Els responsables de l'Entitat Metropolitana del Transport (EMT) calculen que la posada en marxa del servei Àrea Bicing tindrà un cost de 10 milions d'euros a l'any. La previsió és que el 50 per cent del cost anual sigui cobert amb publicitat, i la resta, amb les aportacions econòmiques dels abonats i dels municipis.

► Compatible amb el sistema de Barcelona

El conveni el van signar el 6 de juliol, a la seu de la Policia Local de Castelldefels, l'alcalde, Joan Sau, i el president de l'Entitat Metropolitana del Transport, Antoni Poveda.

L'alcalde va subratllar, entre els avantatges d'aquest nou sistema de desplaçament individual, el fet que «*també afavoreix el medi ambient*». Sau va afegir que «*l'orografia de Castelldefels permet un ús molt important de la bicicleta i, per tant, esperem que*



/ Sau i Poveda van recórrer un tram del carril bici de l'avinguda Constitució /

aquest servei tingui una bona acceptació». Castelldefels compta en l'actualitat amb 10 quilòmetres de trams que permeten l'ús de la bicicleta, carrils que creixeran properament, per exemple, amb el que s'ha previst a l'avinguda Manuel Girona.

Per la seva banda, el president de l'Entitat Metropolitana del Transport, Antoni Poveda, va assenyalar que «*iniciem ara un camí que aposta per aquesta modalitat de transport, vist l'èxit que ha tingut a Barcelona*». La intenció dels responsables de Transports és que el Bicing metropolità sigui compatible amb el que funciona a la capital catalana.

El president de l'EMT va manifestar que «*cal canviar la mobilitat a les nostres ciutats perquè hem arribat a un punt amb una saturació important de l'ús del vehicle privat*», i va apuntar la bicicleta com a eina fonamental per millorar les ciutats. /

PUBLICITAT

Restaurante ABRASADOR
La Cantonada

Miguel Yepes y su familia han unido sus fuerzas con Abrasador en este nuevo local para ofrecerles a Ustedes un gran servicio de Calidad con las mejores carnes y la mejor Atención al Cliente




Del campo a la parrilla

CRIANZA PROPIA Las carnes de ternera e Ibéricas que se sirven en los restaurantes Abrasador proceden de la ganadería que posee el Grupo Familiar en la localidad toledana de Menasalbas desde hace más de 30 años.

Paseo de la Marina, 158-160 08860 Castelldefels - Barcelona
Teléfono: +0034 936452808 - info@restaurantelacantonada.com www.abrasador.com

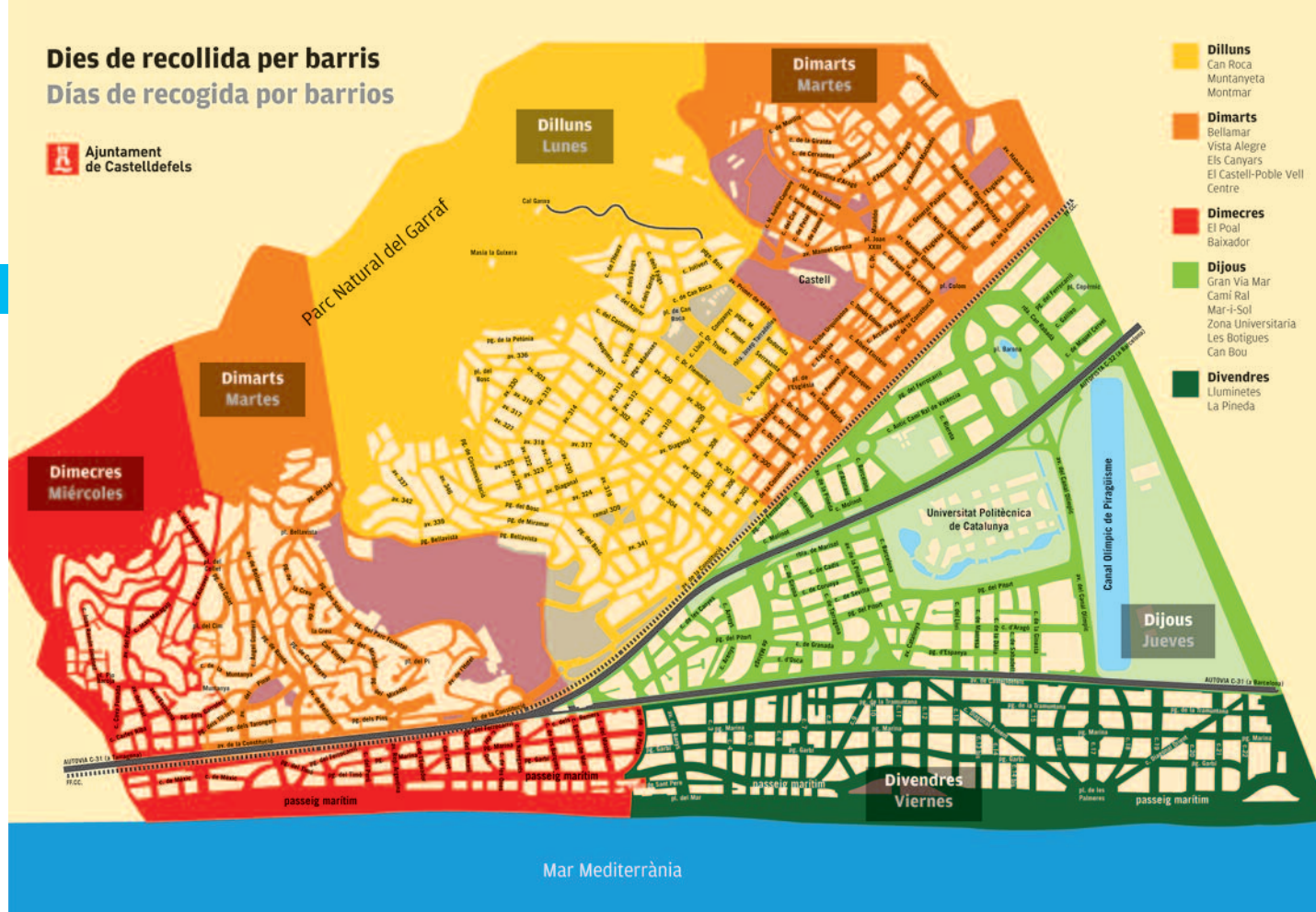
sin cita previa
CLINICA DENTAL

ABIERTO EN AGOSTO

 **clínica mar**

Tel. 93 664 61 61
Avda. Josep Tarradellas 10-12
Castelldefels





La recollida de mobles i restes de poda a Castelldefels, ara més senzilla /

DES DE L'1 DE JULIOL ESTÀ OPERATIU EL NOU SERVEI DE RECOLLIDA DE MOBLES I RESTES DE PODA QUE HA POSAT EN MARXA L'AJUNTAMENT AMB L'OBJECTIU DE SIMPLIFICAR-HO DE CARA A LA CIUTADANIA

El nou servei ja no requereix d'un avís previ a l'Ajuntament com es feia fins ara. D'ençà que es va posar en funcionament el passat 1 de juliol, ara cada barri té assignat un dia de la setmana durant el qual passarà el servei de recollida i neteja per tots els seus carrers. Només cal deixar els mobles i les restes de poda la nit abans, entre les 21 i les 23 hores, a la vorera o calçada del portal (mai al costat dels contenidors). El servei de

neteja passarà al dia següent. Cada veí podrà deixar fins a un màxim de 3 peces de mobles i trastos vells i 4 metres cúbics de restes de jardineria. Es prega no mesclar mobles amb restes vegetals.

Dies de recollida per barris:

- **Dilluns:** Can Roca, Muntanyeta i Montmar
- **Dimarts:** Bellamar, Vista Alegre, Els Canyars, El Castell-Poble Vell i Centre
- **Dimecres:** El Poal i Baixador
- **Dijous:** Camí Ral, Mar-i-Sol, Zona Universitària, Les Botigues, Can Bou i Gran Via Mar.
- **Divendres:** Lluminetes i La Pineda.

Neteja dels imbornals per lluitar contra el mosquit tigre /



A PRIMERS D'AGOST, L'AJUNTAMENT PROCEDIRÀ A NETEJAR I FER UN TRACTAMENT ANTILARVARI ALS IMBORNALS DE CASTELLDEFELS PER SEGUIR LLUITANT CONTRA EL MOSQUIT TIGRE

Durant el mes de juny, el consistori va procedir a realitzar el primer tractament antilarvari als imbornals de Castelldefels. Ara, a principis d'agost, està previst un segon capítol d'aquest tractament antilarvari, que ve acompanyat d'una neteja que realitza l'empresa SERSA. Aquest tractament als imbornals és una de les peces claus de la lluita contra el mosquit tigre a Castelldefels, ja que la nostra ciutat té 3.300 imbornals on podrien refugiar-se i reproduir-se. A més, continua la feina dels agents cívics que estan informant la ciutadania i que analitzen els diferents espais de la ciutat (tant públics com privats) per detectar on pot haver nuclis de mosquits tigris, traslladant la informació a l'Ajuntament en el cas dels públics i parlant amb els propietaris en el cas dels espais privats.

TELÈFON D'INFORMACIÓ 24 HORES CONTRA EL MOSQUIT TIGRE: 900 900 860

SE HAN TENIDO QUE CORTAR POR MOTIVOS DE SEGURIDAD DURANTE LAS OBRAS /

La zona afectada por la tala en Montmar ganará árboles tras la nueva plantación/

LAS COMPLEJAS OBRAS DE URBANIZACIÓN DE MONTMAR EN EL ÁMBITO COMPRENDIDO ENTRE LAS AVENIDAS DIAGONAL, CONSTITUCIÓN, 300 Y 303 HAN COMPORTADO LA TALA DE LOS ÁRBOLES DE LA ZONA, QUE SE REPODRÁN EN LA ÉPOCA MÁS IDÓNEA (PRÓXIMO OTOÑO-INVIERNO).

En esa zona, las excavaciones para instalar la red de colectores de aguas pluviales y residuales, la construcción de las nuevas calzadas y la ampliación de las aceras para mejorar la accesibilidad de los peatones han afectado las raíces de los árboles, que se han tenido que cortar para realizar las obras. Esta afectación, unida a las características del terreno, han aconsejado la tala de los árboles por motivos de seguridad. Concretamente, la tala de árboles afecta a las avenidas

303, 302 (avenidas donde ya se ha procedido a la tala), 301 y al exterior de la plaza Sant Jaume. Los trabajos no han afectado, sin embargo, al interior de la plaza donde no será necesario talar ningún árbol. El Ayuntamiento realizará una nueva plantación en las calles afectadas plantando un total de 181 árboles, 24 ejemplares más de los que había antes del inicio de las obras. Esta plantación no se realizará ahora, sino que se hará en la época más idónea (otoño-invierno).



La avenida 302, a finales del mes de julio /

Finalizan diversas obras para mejorar la red de colectores de la ciudad /

ENTRE LOS MESES DE JUNIO Y JULIO, EL AYUNTAMIENTO HA ACABADO LAS OBRAS DE DIVERSOS PROYECTOS DE MEJORA DE LA RED DE COLECTORES (PLUVIALES Y RESIDUALES) DE CASTELLDEFELS

Los proyectos finalizados en las últimas semanas han sido:

- > Desvío provisional del colector de la cuenca de Pau Casals de Castelldefels
- > Reconstrucción del colector primario de aguas residuales de Isaac Peral y de la calle Mayor entre Tomás Edison e Isaac Peral.

- > Construcción de la red secundaria pluvial del sector Centro entre Doctor Fleming y Doctor Trueta
- > Reconstrucción del colector residual en la calle Arcadi Balaguer entre Doctor Fleming y Doctor Trueta.



PUBLICITAT

Mochila portabebés manduca

La forma más cómoda, práctica y ergonómica de llevar a tu bebé, desde recién nacido hasta los 5 años.

Descúbrala en:
Crianza Natural
C/ Maria Aurèlia Capmany, 2
Castelldefels - T. 936 452 369
www.CrianzaNatural.com

/ NOU HORARI / !!!

EL 9 DE SETEMBRE ENTRA EN VIGOR EL
NOU HORARI DE L'OFICINA DE CASTELLDEFELS
DE L'ORGANISME DE GESTIÓ TRIBUTÀRIA

- De dilluns a divendres: de 8 a 15 h.
- Els dimarts i els dijous: de 8 a 20 h.

Oficina ORGT de Castelldefels:

Edifici nou de l'Ajuntament (planta baixa)
Informació: www.orgt.diba.cat
E-mail: orgt.castelldefels@diba.cat
Tel. 93 636 59 16 — Fax: 93 411 78 82

Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC):

Edifici nou de l'Ajuntament (planta baixa)
Informació: www.castelldefels.org
E-mail: oac@castelldefels.org
Tel. 93 665 11 50



CASTELLDEFELS AVANÇA

11 AGOST 09

LA NUEVA TARJETA T-12 EMPEZARÁ A DISTRIBUIRSE EN SEPTIEMBRE /

Los niños de 4 a 12 años podrán viajar gratuitamente en transporte público /

UNAS CINCO MIL FAMILIAS DE CASTELLDEFELS SE BENEFICIARÁN DE ESTE NUEVO INCENTIVO PARA FOMENTAR EL USO DEL TRANSPORTE PÚBLICO A PRECIO REDUCIDO PARA NIÑOS Y NIÑAS. SÓLO SE COBRARÁN 35 EUROS EN CONCEPTO DE EMISIÓN Y TENDRÁ UNA VALIDEZ DE 16 MESES.

La nueva tarjeta de transporte T-12, que permitirá a los niños menores de 13 años desplazarse **gratuitamente y sin límite de viajes** en los ámbitos del sistema tarifario integrado de Barcelona, Tarragona, Lleida y Girona, entrará en funcionamiento el próximo 14 de septiembre, coincidiendo con el inicio del curso escolar.

El nuevo título, que será personalizado y llevará la foto del usuario, permitirá a los niños de entre 4 y 12 años desplazarse en los transportes públicos con ta-

rifas integradas (como autobuses urbanos e interurbanos, metro, líneas de Renfe Cercanías, tranvías y Ferrocarrils de la Generalitat).

► 400.000 niños de Barcelona se podrán beneficiar

La Autoridad del Transporte Metropolitano anunció en diciembre de 2008 la puesta en marcha durante el presente año 2009 de esta tarjeta, que en el ámbito barcelonés podrá beneficiar a unos 400.000 niños en los 202 municipios del ámbito del sistema tarifario, unos cinco mil de ellos residentes en Castelldefels. La tarjeta podrá ser utilizada en la zona tarifaria del municipio donde reside el titular del título de transporte. El objetivo de este nuevo título de transporte, según la ATM, es «*conseguir una movilidad sostenible, promoviendo entre los niños unos hábitos de utilización cotidiana del transporte público*».

/ LA DOCUMENTACIÓN NECESARIA, POR CORREO E INTERNET

A lo largo de este verano las familias con hijos en edad de solicitar la T-12 empadronadas en Castelldefels recibirán en su buzón la documentación necesaria para iniciar el trámite y conseguir la tarjeta. Quienes no la reciban, por el motivo que sea, podrán solicitarla en la OAC. Además del correo ordinario —gratuito para el remitente— las solicitudes se podrán cursar por internet /

EL AGUA YA NOS LLEGA DESDE LA PLANTA DESALINIZADORA DEL PRAT /

EL 20 DE JULIO ENTRÓ EN SERVICIO LA PLANTA DESALINIZADORA DEL PRAT DE LLOBREGAT

Esta instalación es la más grande de Europa destinada al abastecimiento urbano, ya que puede producir hasta 60 hectómetros cúbicos de agua, unos **200 millones de litros al día**, cerca del **17% del consumo** del ámbito metropolitano de Barcelona.

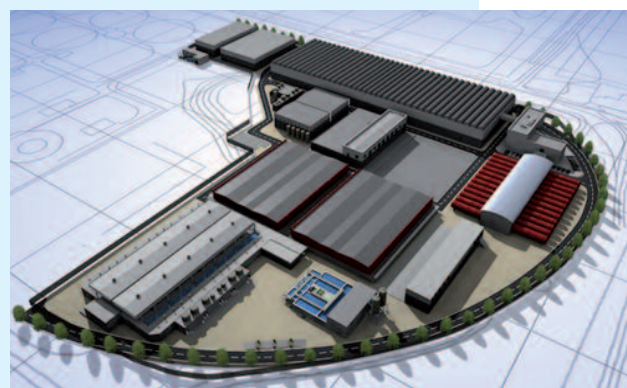
La desalinizadora aporta agua a los 100 municipios del área, con una conducción de captación que se adentra 2,2 kilómetros en el mar a 33 metros de profundidad. La tubería emplazada en el fondo marino que recoge el agua está montada y enterrada en una zanja submarina.

La desalinizadora da servicio a 4,5 millones de habitantes, entre los cuales se en-

cuentran los de Castelldefels. La desalinizadora del Llobregat es la segunda que entra en servicio en Cataluña después de la de Tordera [la Selva].

La planta proporciona una mayor garantía para el abastecimiento de agua, optimizando la que se encuentra acumulada en los embalses, en función de la cantidad disponible, el régimen de lluvias y la planificación hidrológica de cada momento.

Además de incrementar la disponibilidad de agua, también aumenta su **calidad y mejora su sabor**. Las mejoras inciden también en un ahorro potencial de entre 35 y 45 euros al año por hogar en lo referente a reparación de electrodomésticos y tuberías, a la reducción de energía para calentar el agua, en detergentes y suavizantes, y en equipos de ósmosis domésticos.



El coste total de la nueva desalinizadora ha sido de 230 millones de euros, incluyendo la captación y las conexiones con la red de abastecimiento, 150 de los cuales (el 75% del coste de la instalación) han sido financiados con Fondos de Cohesión europeos. También hubo aportaciones del Ministerio de Medio Ambiente. /

Las Fiestas del Mar se consolidan como un referente lúdico de Castelldefels /



/ DIFERENTES MOMENTOS DE LA FIESTA /

A la izquierda, uno de los eventos más seguidos por el público, el desembarco pirata. Debajo, la procesión de la Virgen del Carmen. Más abajo, concierto con la orquesta Sabor Sabor y el Mercado del Mar, que volvió a ser visitado por centenares y centenares de personas. /

Un año más, la playa de Castelldefels fue la gran protagonista de las Fiestas del Mar, celebradas del 16 al 19 de julio. La ciudadanía se acercó masivamente a nuestro litoral para ser partícipes de las diversas actividades que se organizaron. Música, una procesión, el Mercado del Mar, fuegos artificiales, el desembarco pirata... Actividades que no por conocidas dejaron de contar con el apoyo de un numeroso público que, un verano más, trasladaron durante unos días el centro neurálgico de la ciudad hacia nuestra playa, el espacio que más ha marcado el carácter de los castelldefelenses en su historia. /



PUBLICITAT



**RADIO TAXI
EL CASTELL**
UN NUEVO SERVICIO
Furgonetas para personas discapacitadas



93 665 29 18
93 636 27 00
93 630 33 33

- SERVICIO 24 h
- TAXI MONOVOLUMEN
- COBRO CON TARJETA



Con tu viaje al aeropuerto te regalamos una noche de Hotel



Las representantes de "Nuestras hijas de regreso a casa" Marisela Ortiz (izquierda) i Nakarowari Leal (derecha) recibieron el galardón de manos del alcalde de Castelldefels, Joan Sau (en el centro) /



/OBJETIVOS DE LA ORGANIZACIÓN
Entre ellos figura acompañar y orientar a las familias con hijas asesinadas o desaparecidas. La entidad reclama la justicia jurídica y social, y la modificación, elaboración y revisión de artículos del Código Penal del estado de Chihuahua para erradicar la violencia y los crímenes. /

Representantes de la asociación en defensa de las víctimas de Ciudad Juárez recogen el Premio Ciudad de Castelldefels 2009 /

EL PREMIO HABÍA SIDO OTORGADO EL 8 DE MAYO, PERO A CAUSA DE LA SITUACIÓN DE ALERTA SANITARIA POR GRIPE A QUE SE VIVÍA EN MÉXICO, LAS PREMIADAS NO PUDIERON ASISTIR AL ACTO

La asociación **Nuestras Hijas de Regreso a Casa**, de Ciudad Juárez, ha sido reconocida este año con el **Premio Especial Ciudad de Castelldefels**. El galardón se entregó a las representantes de la entidad Marisela Ortiz y Nakarowari Leal el 10 de julio pasado, ya que en mayo ninguna de las representantes de la entidad pudo asistir a la ceremonia celebrada en el Castillo. Ortiz y Leal recibieron el galardón de manos del alcalde, Joan Sau, en un acto celebrado en el Salón de

Plenos del Ayuntamiento. La asociación mexicana **Nuestras hijas de regreso a casa** es una entidad que trabaja en pro de los Derechos Humanos y del esclarecimiento de los hechos que están sucediendo en Ciudad Juárez, donde más de 430 mujeres y niñas han sido asesinadas desde 1993. Aproximadamente, uno de cada tres de estos asesinatos se relacionaba con alguna forma de violencia sexual.

La organización es una asociación civil fundada por familiares y amigos de jóvenes desaparecidas o asesinadas que se enfrentan a esta situación adoptando una actitud activa, denunciando los hechos y exigiendo a las autoridades que respondan a su demanda de justicia. /

Subscriu-te!
tota la informació municipal
al teu correu electrònic
de forma gratuïta

elCastell.org
Tota l'actualitat de Castelldefels

www.elcastell.org
www.castelldefels.org



Ajuntament
de Castelldefels



14 /

CASTELLDEFELS AVANÇA

PARA ERRADICAR DELITOS CONTRA LA PROPIEDAD INTELECTUAL Y LA LEY DE EXTRANJERÍA /

Operaciones policiales para mantener la seguridad en la playa de Castelldefels /

LA POLICÍA LOCAL, EN COLABORACIÓN CON MOSSOS D'ESQUADRA Y POLICÍA NACIONAL, HA DESARROLLADO DURANTE EL MES DE JULIO DIFERENTES OPERACIONES POLICIALES PARA MANTENER LA SEGURIDAD Y EL ORDEN EN LA PLAYA

En la primera de las dos operaciones desarrolladas durante el mes de julio, la actuación policial, que tuvo lugar el día 3, se saldó con siete detenidos por delitos contra la propiedad intelectual, venta ambulante ilegal y estancia ilegal en el país. Durante el operativo también se decomisaron productos destinados a la venta ilegal como gafas, colonias, bebidas, cinturones, cd's y dvd's.

En la segunda operación, que tuvo lugar el día 17, el resultado fue la detención de una persona por incumplimiento de la ley de extranjería, identificación de 5 personas por venta ilegal de productos falsificados y se levantaron 5 actas de intervención por venta de objetos en la zona de la playa, interviniéndose 211 gafas de sol, 10 bolsos, 29 monederos, 13 cinturones, 24 gorras y 32 fundas de gafas.

/ Agentes de la Policía Local, patrullando en quads por la playa /



CONSELLS A LA CIUTADANIA DELS MOSSOS D'ESQUADRA DE CASTELLDEFELS/

Com evitar els robatoris a l'interior de vehicles /

ELS MOSSOS D'ESQUADRA HAN DIFÒS UNA SÈRIE DE CONSELLS EN RELACIÓ ALS ROBATORIS A L'INTERIOR DE VEHICLES, TOT PROPOSANT LES MESURES QUE CAL PRENDRE PER EVITAR-LOS

/ ALERTA AMB ELS ANOMENATS "PISTEROS"

Es tracta de furt del contingut i de robatoris dels propis vehicles, sobretot en autovies o autopistes i zones de descans o benzineres. Acostumen a cometre'ls grups de 4 persones en cotxes de gran cilindrada. Estigui alerta si el segueix un cotxe, si un altre el fa frenar en sec o mira de distreure'l amb un fals avís de roda punxada. /

Ben sovint, la prudència i la precaució contribueixen a impedir que siguem víctimes d'un robatori. Els Mossos d'Esquadra han donat a conèixer entre la població de Castelldefels una sèrie de **mesures senzilles** que tothom pot adoptar amb la finalitat d'**evitar riscos**.

Quan el vehicle estigui estacionat:

- No deixi res de valor dins el vehicle.
- Procuri que els altaveus, els equips de música i de navegació GPS estiguin ocults. Si podeu, emporteu-vos-els.
- Intenti estacionar en llocs il·luminats.
- Connecti l'alarma si en disposeu, si no és així, no està de més que n'instal·leu una.
- Si veu alguna persona al voltant dels vehicles en actitud sospitosa, truqui d'immediat al 088.

- En cas que trobi algun cotxe forçat, no toqueu res i truqueu al 088
- Cada vegada que surti del vehicle, fins i tot quan vulgui posar benzina o hagi sofert un petit cop, tregui la clau del contacte, deixi el volant bloquejat i tanqui bé les portes.
- Si entra en un lloc públic, no deixi mai les claus a la barra d'un bar, al taulell d'una botiga o en altres llocs semblants.

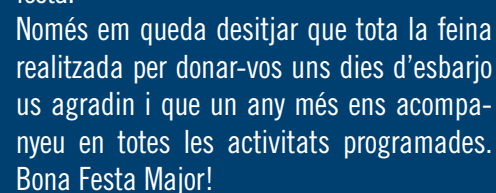
Quan el vehicle estigui en moviment:

- Quan circuli per ciutat, mantingui totes les portes bloquejades, de manera que no es puguin obrir des de l'exterior.
- No obri mai del tot les finestres.
- No porti la bossa de mà al seient de l'acompanyant o als seients del darrere, ja que aquesta és una temptació per a molts lladres.

Sempre que vostè es vegi implicat en un **fet delictiu** truqui al **telèfon 088**. /



DEL 13 AL 16 D'AGOST
CASTELLDEFELS 09



DISSABTE 8

22.30 h

Representació de la "Llegenda del Gar-i-Got" al Parc de la Muntanyeta, a càrrec de l'Agrupació de Cultura Popular de Castelldefels.

DIMECRES 12

20.30 h

Inauguració de l'exposició *Imágenes de la naturaleza y escenas de la vida cotidiana*, a càrrec de **Josep M. DUARTE**, a l'Espai del Mar (Pg. Marítim 275).

DIJOUS 13

20.00 h

Cantada d'havaneres a càrrec del grup **Xarxa**, a la plaça de l'Església.

21.30 h

Assaig de la colla castellera a la Pl. de les Palmeres i **tabalada** dels bombos infantils.

23.00 h

Focs artificials a la plaça de les Palmeres, passeig Marítim-carrer 17.

• **De 22.00 a 01.00 h** hi haurà servei continu d'autobusos i trenet gratuïts des del centre. **Parades:** c/Santiago Rusiñol cantonada amb c/Pintor Serrasanta i passeig de la Marina cantonada amb c/17.

23.30 h

Concert amb el grup **Se Atormenta una Vecina**, a la plaça de les Palmeres.

DIVENDRES 14

10.00-13 h

Jocs inflables infantils al c/ d'Arcadi Balaguer cantonada amb plaça de l'Església.

13.00 h

Entrada dels gegants de Castelldefels (l'Arnau, la Jordana, el Jaume i la Constança) a la plaça de l'Església.

De 16 a 19.00 h

Visita guiada a la Cova del rinoceront i taller prehistòric, a càrrec del **Grup de Recerques del Quaternari (UB)**. Ubicació: Sortida 44 Castelldefels Sud (Ca n'Aymeric).

19.30 h

Arribada dels grallers a la plaça de l'Església, des de la plaça de l'Estació per l'avinguda Santa Maria.

20.00 h

Trobada de gegants i cercavila pels carrers del centre de la ciutat, a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels, amb la participació de:

• **Les Colles Geganteres de:** El Prat de Llobregat i de Castelldefels.

• **Grups de Bastons de:** Roquetes, Colla Nova i Colla Jove de Castelldefels.

• **Colla de cintes de:** Roquetes i Castelldefels

• **Colla de panderetes de:** Castelldefels

• **Diables i drac de:** Colla Infantil de Canyelles, Colla Infantil Santa Tecla i Sant Bartolomeu i Castelldefels i el drac de Castelldefels.

• **Recorregut:** Sortida de la plaça de l'Església, c/ Arcadi Balaguer, c/ Dr. Ferran, av. Constitució, c/ Dr. Barraquer, c/ Bisbe Urquinaona, av. Primer de Maig i arribada a la plaça de l'Església.

21.30 h

Ball de diables, a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels, a la plaça de l'Església.

23.00 h

Lectura del pregó a càrrec de **Daniel López Codina**, delegat del rector del Campus del Baix Llobregat, de la Universitat Politècnica de Catalunya. No és veí de Castelldefels perquè hi estigui empadronat (tot i que pràcticament tota la seva vida transcorre a la ciutat), sinó pel seu càrrec de representant de la UPC a Castelldefels. Daniel López Codina és Doctor en Ciències Físiques per la Universitat de Barcelona. Actualment és

professor titular del Departament de Física i Enginyeria Nuclear de la UPC. Té una àmplia experiència en cooperació internacional en l'àmbit universitari, en recerca i en la participació de projectes d'investigació. Ha fet publicacions en revistes internacionals i ha participat en nombrosos congressos nacionals i internacionals. Per distreure's, en el seu temps lliure ha estat membre actiu de grups pacifistes (Moviment d'Objecció de Consciència, Assemblea d'Objecció Fiscal de Catalunya), membre actiu a l'associació Caldes Solidària, i president de l'AMPA de l'escola dels seus fills...

23.15 h

Gran ball amb l'orquestra **Volcan**, a la plaça de l'Església.

24.00 h

Concert jove a càrrec de grups locals **Electric Overdose**, **La Long Street** i **Cometa Halley**, al Parc de la Muntanyeta.

DISSABTE 15

08.00 h

Matinades pels carrers de la ciutat, a càrrec del **Grup de Grallers de l'Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels.

10.15 h

Cercavila a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels, amb la participació de la Colla Infantil dels Diables de Castelldefels.

• **Recorregut:** sortida de l'av. Lluís Companys, c/ Pintor Serrasanta i arribada a la plaça de l'Església.

11.00 h

Missa Patronal a l'església de Santa Maria.

12.00 h.

Processó pels carrers del centre de la ciutat, a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels.

·**Recorregut:** Sortida de l'Església Santa Maria, c/ 11 de Setembre, c/ Pompeu Fabra, c/ Dr. Barraquer, c/ Arcadi Balaguer i arribada a la plaça de l'Església.

18.00 h.

Misa rociera a l'església de Santa Maria, amb el **Coro Rociero Blanca Paloma**.

18.30 h.

Contacontes amb titelles *El gall Frederic i la gallina Caterina*, a càrrec de la companyia **Pengim-Penjam**, al pati del CEIP Josep Guinovart.

19.30 h.

Tabalada pels carrers del centre a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels.

20.30 h.

Gran correfoc pels carrers de la ciutat, a càrrec de l'**Agrupació de Cultura Popular** de Castelldefels, amb la participació de:

·**Diables de:** Santa Tecla, Sant Bartolomeu, Sants, Roquetes i Castelldefels.

·**Dracs de:** Santa Tecla i Sant Bartolomeu i Castelldefels

·**Dragona de:** Roquetes

·**Colles de bombos de:** Casablanca, Sant Boi, El Prat de Llobregat i Castelldefels.

·**Recorregut:** Sortida de la plaça de l'Església, c/Arcadi Balaguer, c/Dr. Ferran, av. Constitució, c/ Dr. Barraquer, c/ Bisbe Urquinaona, av. Primer de Maig i arribada a la plaça de l'Església.

22.30 h.

Concert del grup **El Sueño de Morfeo**, al parc de la Muntanyeta.

24.00 h.

Actuació de **Los Diablos y los Duendes**, a la plaça de l'Església.

DIUMENGE 16

D'11 a 14 h.

Activitats infantils, amb ludoteca per als més petits, tallers de circ i d'enginy, al c/ Arcadi Balaguer cantonada amb Plaça de l'Església (amb el suport de la Coordinadora de Feriantes).

18.00 h.

Plantada de castells a càrrec de la **Colla de Sitges i la Colla de Castelldefels**, a la plaça de l'Església.

20.00 h.

Ballada de Sardanes amb la **Cobla del Baix Llobregat**, a la plaça de l'Església.

22.00 h.

Actuació dels Hermanos Calatrava, a la plaça de l'Església.

22.00 h.

Concert de Lax'n'Busto al Parc de la Muntanyeta.

24.00 h.

Gran mascletà de comiat, a la plaça de l'Església/Primer de Maig.

ACTIVITATS ESPORTIVES

DEL 10 AL 16 D'AGOST

46è TORNEIG D'ESTIU DE TENNIS CTC

23è TROFEU JOAN TORNÉ I REVERTER "In Memoriam"

Categories: Alevins i Infantils, masculina i femenina.

Organització: Club de Tennis Castelldefels

DIJOUS 13

10.00 h.

Classe oberta de Tai-txi-txuan i txi-kung i exhibició amb el lleó xinès, a càrrec de l'escola de Tai-txi **Joanyinyang**, a la Pl. de l'Església



DIUENDES 14

10.00 h

Classe oberta de Tai-txi-txuan i txi-kung, a càrrec de l'escola de Tai-txi **Joanyinyang**, al Parc de la Muntanyeta.

DISSABTE 15

19.00 h.

Partit de futbol: Unió Esportiva Castelldefels - CF Badalona 2a Divisió B, al Camp Municipal Els Canyars.

19.30 h.

Classe oberta de Tai-txi-txuan i txi-kung, a càrrec de l'escola de Tai-txi **Joanyinyang**, al Pg Marítim, davant del núm 390, entre c/ Colòmbia i c/ d'Uruguai.

DIUMENGE 16

De 09.30 a 14.00 h.

X Torneig d'escacs de festa major, amb partides ràpides al Parc de la Muntanyeta. Trofeus per als tres primers classificats per categories.

Inscripcions: www.escacscastelldefels.org, o el mateix dia del torneig al Parc de la Muntanyeta, mitja hora abans.

19.00 h.

Partit de futbol: U. E. Castelldefels - U. D. Vista Alegre, al Camp Municipal Els Canyars.

19.30 h.

Classe oberta de Tai-txi-txuan i txi-kung i exhibició amb el lleó xinès, a càrrec de l'escola de Tai-txi **Joanyinyang**, a la Pl. de les Palmeres.

ALTRES ACTIVITATS

Fira d'atraccions
Del 8 al 16 d'agost

Organització: Coordinadora de Feriantes
Plaça Teresa Claramunt

L'horari de finalització de les actuacions durant la celebració de la Festa Major serà com a màxim les 03,00h de la matinada.



/ El Sueño de Morfeo /

«Haremos participar mucho al público de Castelldefels y le hemos preparado un par de sorpresas»

JUAN, GUITARRISTA DE EL SUEÑO DE MORFEO (15 DE AGOSTO, 22.30 H - PARC DE LA MUNTANYETA)

Juan, venís a tocar a la Fiesta Mayor de Castelldefels el próximo 15 de agosto, un concierto incluido en la gira de vuestro último disco “Cosas que nos hacen sentir bien”, ¿qué balance haces de la gira, cómo está respondiendo la gente?

De momento la acogida es muy buena de todo el disco nuevo, estamos muy contentos, hemos hecho ya unos 14 conciertos y la gente está respondiendo muy bien, seguro que en Castelldefels también será así.

La pregunta es obligada, ¿cosas como éstas son las cosas que os hacen sentir bien?

Desde luego, a nivel profesional tocar en directo, estar con la banda... es lo más bonito. A nivel personal, estar con mi familia, con mi mujer, con mis amigos... las cosas pequeñas al final son las más bonitas y las que mejor te hacen sentir.

Explicanos, ¿qué se va a encontrar la gente que acuda a la Muntanyeta el día 15 a ver a El Sueño de Morfeo?

Haremos un repaso de los tres discos e incluire-

mos algunas versiones también. Será un concierto de una hora y media en el que haremos participar mucho al público público con la intención de que disfruteis mucho. ¡Ah! y un par de sorpresas que no te cuento. Así que animo a la gente de Castelldefels a que venga, que se lo va a pasar muy bien. Se van a encontrar un grupo de gente joven, con muchas ganas y mucha ilusión. Nosotros intentaremos dar todo lo que tenemos en el directo para que pasemos juntos un concierto divertido.

¿Alguna canción que seguro no faltará?

El “Nunca volverás” es como nuestro buque insignia y sí que la tenemos que tocar casi siempre porque el público nos la pide. De todas formas, aunque no nos la pida la vamos a tocar igual (risas) porque es a la que más cariño tenemos.

¿Habías estado o conocías algo de Castelldefels?

Igual hemos estado y no me acuerdo (risas) pero ahora mismo no tengo referencias. Me consta que es una ciudad de playa muy bonita y una zona a la que tenía muchas ganas de ir. /

Pemi, com serà el vostre concert a Castelldefels? Què veurà la gent? Tinc entès que veniu amb moltes ganes...

Sí, senyor! Amb moltíssimes ganes! Doncs presentarem les cançons de l'últim disc “Objectiu La Lluna”, repassarem les de l'anterior, el “Relax”, i en definitiva farem un recull de cançons de tota la vida dels Lax'n'Busto... Un concert “canyero” i rock'n'roll “a tope”.

Canvia molt el muntatge per a un concert de Festa Major d'un concert de gira tradicional?

El muntatge és el mateix que estem portant tota la gira. Portem un bon repertori de 25 a 30 cançons que pensem que són les que la gent vol escoltar però estem oberts a qualsevol suggerència. En qualsevol cas, n'hi ha alguns temes que no hem pogut deixar de tocar mai, temes com “Tinc fam de tu”, “Miami Beach”, “Més que la meva sang” o inclús “Toca'm els ous, Maria”. Jo crec que no tocar-les no

seria un concert dels Lax'n, y nosaltres tampoc no ens ho passariem bé.

És el primer cop que veniu a Castelldefels?

No, no. Tocar, crec ja hi vam tocar fa molts anys. En coneixem moltes coses, sobre tot, hem estat a la platja que és molt semblant a la nostra del Vendrell, platja llarga i de sorra, i sempre és com si estiguem a casa.

Com respón la gent a una nova gira després de tants anys a l'escenari?

Mira, quan toquem aquí a Castelldefels ens faltará una setmana per fer 23 anys... i la gira bestial, la gent, de diferents generacions, respón molt bé. Nosaltres també toquem millor mai, tenim més seguretat, ens coneixem molt més... disfrutem dues hores concert “a tope”, potser més que quan erem més joves que sortiem una mica esbojarrats. Esperem que Castelldefels sigui tant o més. /

PEMI ROVIROSA, GUITARRISTA DELS LAX'N'BUSTO (16 D'AGOST, 22.00 H - PARC DE LA MUNTANYETA)

«Ara toquem millor que mai, ens coneixem i gaudim molt més a l'escenari. Esperem que a Castelldefels sigui tant o més»



/ Lax'n'Busto /



CASTELLDEFELS AVANÇA

/19
>AGOST-09

EL 7 Y 10 DE JULIO LA XXX DEL FESTIVAL DE DANZA DE CASTELLDEFELS LLENÓ LOS JARDINES DEL CASTILLO /

Músicas étnicas y coreografías hispánicas, protagonistas del Festival de Danza /

EL BALLET DE VÍCTOR ULLATE CON "SAMSARA" Y LA COMPAÑÍA DE LAURA HORMIGÓN Y ÓSCAR TORRADO CON "NOCHE ESPAÑOLA" LLENARON LOS JARDINES DEL CASTILLO, RECINTO DEL FESTIVAL

El Festival de Danza de Castelldefels, que este año llegaba a su tercera edición, estuvo compuesto por dos actuaciones de profundas raíces raciales. "Samsara" (foto superior izquierda) trasladó a los espectadores de Castelldefels al exotismo asiático a través de sus ritmos étnicos; mientras que "Noche Española" (foto superior derecha) se compuso de diversas coreografías creadas a partir de grandes clásicos españoles como Carmen o El Quijote /



EL 11 Y 12 DE JULIO, EL FESTIVAL DE JAZZ DE CASTELLDEFELS /

Intimismo y latin-jazz en los jardines del Castillo /

EL SAXOFONISTA CUBANO JIMMY JENKS CERRÓ UN CARTEL COMPLETADO POR LAS ACTUACIONES DE JAVIER VAQUERO, IÑAKI ARAKISTAIN Y LONE RHINO CLUB

Un verano más, el New Mood Jazz Festival de Castelldefels volvió los pasados 11 y 12 de julio a los jardines del Castillo. Este año, el acontecimiento musical celebraba su tercera edición con las actuaciones de Javier Vaquero, Iñaki Arakistain, Lone Rhino Club y Jimmy Jenks.

Vaquero fue el encargado de abrir el festival. El guitarrista y compositor gavanense navegó por las aguas del flamenco y el jazz influenciado por los aromas del Mediterráneo. Le tomaron el relevo el saxofonista Iñaki Arakistain y su banda con un potente directo dentro del ámbito del jazz más puro. El artista vasco desgranó en el escenario sus composiciones de jazz instrumental con influencias de funky, latin jazz, baladas y swing.

El domingo 12 de julio fue el turno de Lone Rhino Club, el grupo formado por el artista Julio Lobos en 1987 con la idea de mantener y recrear clásicos del rhythm & blues. Julio Lobos es también el teclista de Manu Chao. Tras él, el plato fuerte del festival: Jimmy Jenks. El saxofonista cubano cerró la presente edición del Festival de Jazz con su latin-jazz cálido. Sus notas han sonado junto a Buena Vista Social Club (con figuras como Ibrahim Ferrer, Omara Portuondo, Cachaíto o Rubén González) y también junto a grande artistas de la talla de Dizzie Gillespie o Chucho Valdés. Un legendario que este año tomó un digno relevo de estrellas de anteriores ediciones como Marcus Miller y Craig Adams. /





/ La regidora de
Turisme, Maria
Miranda (PSC),
reben el distintiu
SICTED /



EL GUARDÓ, RENOVAT UN ANY MÉS, RESPON AL FET D'Haver implantat amb èxit el sistema de qualitat /

La platja i l'oficina de turisme de Castelldefels reben el distintiu de qualitat SICTED /

ES TRACTA D'UNA NOVA CERTIFICACIÓ DE QUALITAT TURÍSTICA QUE SE SUMA A LA BANDERA BLAVA I Q DE QUALITAT TURÍSTICA QUE JA TÉ LA NOSTRA PLATJA

El passat 9 de juliol l'Ajuntament de Castelldefels va rebre, al Consell Comarcal del Baix Llobregat, el distintiu de qualitat turística SICTED (Sistema Integral de Qualitat Turística) que s'atorga a la platja de la nostra ciutat i a l'oficina de turisme local i comarcal de Castelldefels.

El SICTED és atorgat pel Ministeri d'Indústria, Turisme i Comerç (Subdirecció General de Qualitat i Innovació Turística) i respon a la necessitat de dotar als destins turístics de mecanismes que permetin integrar i focalitzar les actuacions empreses sota un objectiu comú.

A la comarca del Baix Llobregat s'està implantant aquest sistema de qualitat i diferents entitats, administracions i empreses particulars (entre elles, diverses de Castelldefels) van rebre el seu distintiu durant el mateix acte. Entre ells, destaca la platja de Castelldefels i l'oficina de turisme local i comarcal del municipi per haver implantat, amb èxit, aquest sistema de qualitat.

La resta de reconeguts a Castelldefels amb el distintiu Sicted han estat:

- **Agències de viatge:** Avantravel Viatges i Over Touring
- **Allotjament:** Apartaments Centric, Apartaments SG, Best Western Hotel Mediterraneo, Hotel Luna, Hotel Neptuno i Masd Mediterraneo Apartamentos Turísticos.
- **Comerç:** Federació de Comerç de Castelldefels, M&M Assessors Immobiliaris i Modes Magda.
- **Empreses d'oci actiu:** Canal Olímpic de Catalunya i Club Marítimo de Castelldefels.
- **Restauració:** Brasseria El Sitio, GAU Gourmet & Catering, Gremi d'Hostaleria de Castelldefels i Baix Llobregat, La Sal Restaurant, Restaurant Andalucia, Restaurant Gadhus, Restaurant La Canasta i Restaurant El Sitio.
- **Altres Serveis:** 30 Dias Magazine, Creu Roja Castelldefels-Gavà, La Prensa de Castelldefels, La Voz de Castelldefels i Serveis Reunits-Trenet Turístic. /

TAMBÉ AQUEST MES, TOTES LES TARDES, AL PARC DEL MAR /

L'agost, a la biblioteca de la platja /

Oberta cada tarda, de dilluns a divendres, de 17 a 21 h. Activitats diàries gratuïtes per a tots els públics.
Totes, a les 19 h., excepte els dies 25 i 28 d'agost, que començaran a les 20 h. /

AGOST · 2009

- DILLUNS 3:** Taller d'expressió plàstica — a càrrec de Lola Conde
- DIMARTS 4:** Sessió especial: La cultura persa — a càrrec de Mariona Cortés
- DIMECRES 5:** Taller de teatre — a càrrec de Susana Poblet
- DIJOUS 6:** Contes per la pau: «Memorial Hiroshima» — a càrrec de Lapsus Espectacles
- DIVENDRES 7:** Calaix de sastre — Cinema: «Simbad: la leyenda de los siete mares»
- DILLUNS 10:** Taller d'expressió plàstica — a càrrec de Lola Conde
- DIMARTS 11:** Taller de ciència — Aeronàutica, a càrrec de Carles Pérez
- DIMECRES 12:** Taller obert — La diversitat biològica a la platja — amb Edulis i Cal Ganxo — 18 a 21 h.
- DIJOUS 13:** L'hora del conte en anglès — a càrrec d'Emma Satchel
- DIVENDRES 14:** És Festa Major!! — La Biblioteca de la Platja restarà tancada
- DILLUNS 17:** Taller d'expressió plàstica — a càrrec de Lola Conde
- DIMARTS 18:** Taller de ciència — Meteorologia, a càrrec de Jordi Mazón
- DIMECRES 19:** Taller de cistelleria amb fulles de palmera — per a infants a partir de 9 anys
- DIJOUS 20:** L'hora del conte especial: Contes de l'Orient — a càrrec de Xuan-Li
- DIVENDRES 21:** Calaix de sastre — Taller de música: Las mil y una corcheas — amb Javier Kuperman
- DILLUNS 24:** Taller d'expressió plàstica — a càrrec de Lola Conde
- DIMARTS 25:** Xerrada sobre astronomia i observació posterior — a les 20 h, amb Alfons López
- DIMECRES 26:** Descoberta mediambiental — La platja i els espais litorals — amb Hélix i Cal Ganxo — 17:30
- DIJOUS 27:** L'Hora del Conte — a càrrec de Beatriz Martínez
- DIVENDRES 28:** Festa d'agost: Una nit i mil estrelles — a les 19 h, taller de malabars a càrrec de La Gralla — a les 20 h, actuació de dansa oriental.

+INFO: Biblioteca Ramon Fernández Jurado — Tel. 93 664 23 38



/ La regidora de Promoció Econòmica, Foment de l'Ocupació i Comerç, Anna Pérez (CiU), parant atenció als plànols del projecte /

CASTELLDEFELS AVANÇA

21

> AGOST 09

Persones aturades aprenen un ofici construint el nou edifici annex a La Guaita /

EL PROJECTE CONTEMPLA LA REFORMA I AMPLIACIÓ DE L'INSECTARI, SITUAT A LA PART POSTERIOR DE DESTINAT A POLÍTIQUES ACTIVES

El projecte contempla la reforma i ampliació de l'insectari, situat a la part posterior de l'edifici de Promoció Econòmica de l'Ajuntament de Castelldefels. Aquest edifici s'ha construït gràcies a la col·laboració de l'Escola Taller de la ciutat i que conjuntament amb el Taller d'Ocupació actual pretén construir l'ampliació del mateix amb la finalitat d'augmentar l'espai amb mes programes d'Ocupació (Tallers d'Ocupació, Cases d'Oficis, aules per cursos de formació). Les 42 persones que han treballat en el projecte, residents a Castelldefels, es trobaven en situació d'atur i/o amb dificultats d'inserció. /



Imatge virtual del nou edifici /

29 persones contractades mitjançant els Plans d'Ocupació de l'Ajuntament /

29 persones han estat contractades mitjançant els plans d'ocupació de Castelldefels, organitzats per 'La Guaita'. Els 29 ciutadans, que estrobaven en situació d'atur, s'han incorporat al mercat de treball a través de 12 projectes diferents: 6 a Manteniment de vies públiques i espais urbans; 2 a Digitalització del fons fotogràfic de l'arxiu municipal; 3 a Apropament i divulgació preventiva 'agents cívics'; 1 a Millora de la qualitat dels serveis públics als ciutadans; 2 a Implementació i millora dels serveis públics d'Informació Turística; 2 a Cultura a l'estiu; 1 a Solidaritat i convivència; 2 a Vigilància i manteniment de les piscines públiques de Castelldefels; 3 a Paleolític al Massís del Garraf; 2 a Monitoratge esportiu i de lleure; 3 a Qualitat turística a la platja de Castelldefels; i 2 a Integració sociolaboral de dones procedents de països de llengua àrab. /



«CONFERÈNCIA DIGITALITZACIÓ DE LES PIMES»

Inscripcions: www.castelldefels.org/ca/form_formacio_mail.asp?cufid=415

Escola Politècnica Superior Castelldefels UPC — De 15 a 17 h —

ORG: CENTRE DE SUPORT A L'ECONOMIA DE CASTELLDEFELS 'LA GUAITA'



TALLER DE CONSOLIDACIÓ D'EMPRESES - HABILITATS DIRECTIVES ADREÇAT PRIORITÀRIAMENT A EMPRESARIS SECTOR SOCIO SANITARI «COM LIDERAR I MOTIVAR ELS EQUIPS DE TREBALL»

Inscripcions: 93 635 25 75 / promocio.economica@castelldefels.org

'La Guaita' — De 9.30 a 13.30 h —

ORG: CENTRE DE SUPORT A L'ECONOMIA DE CASTELLDEFELS 'LA GUAITA'

OPINIÓ



Anna M. Pérez
(CiU)

Regidora de Promoció Econòmica, Foment de l'Ocupació i Comerç

Els fruits del treball /

Una de les funcions més importants de "La Guaita", el centre de suport a l'economia de Castelldefels, és oferir noves oportunitats a tothom, oportunitats per aprendre, per treballar i per guanyar-se la vida. Una de les vies que s'ofereixen per crear noves oportunitats són els tallers ocupacionals que, adreçats a persones amb especials problemes d'inserció laboral, combinen la formació amb la realització d'una feina remunerada.

Amb el temps hem reunit un gran equip de responsables i formadors que garanteixen la millor orientació possible dels alumnes durant el seu aprenentatge, amb l'objectiu que, una vegada superat el curs, els participants tinguin els coneixements i l'experiència suficients per accedir al mercat laboral amb condicions més favorables.

El taller no ofereix una feina fixa sinó l'aprenentatge d'un ofici, el millor salconduït cap a l'obtenció d'un lloc de treball, sobretot en un moment com el present en què la formació i l'experiència són requisits més necessaris que mai.

La realització del taller ocupacional es tradueix en millores per a la població, com ara el pintat d'edificis públics, la neteja del bosc i actuacions de millora i manteniment de la via pública. A més, des de l'anterior edició dels tallers, s'està portant a terme la transformació de l'antic insectari de "La Guaita" en un edifici destinat a les polítiques actives d'ocupació, un nou equipament al servei de la ciutat bastit per les persones dels tallers.

Malauradament, en el context actual d'atur creixent, no hi ha places de taller per a tots aquells que hi aspiren, però s'està fent una bona tasca amb els que hi han pogut accedir. I així com els beneficis dels tallers són ben patents, en primer terme per als que hi participen, però també per a la ciutat, el cost per al municipi és reduït. La major part de les despeses se sufraguen amb subvencions obtingudes d'altres administracions. És un negoci rodó per a Castelldefels.



AVANCEM



GESTIONS MÉS FÀCILS I AMB MENYS CUES A L'OFICINA D'ATENCIÓ CIUTADANA /

Des del 9 de juliol, es pot satisfer qualsevol **deute tributari** o d'altres de dret públic (IBI, escombraries, clavegueram, impost sobre vehicles, llicències, multes, etc.), a la **màquina de cobraments automàtica** que s'ha instal·lat a la planta baixa de l'Ajuntament, a les dependències de l'Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) i l'Organisme de Recaptació i Gestió Tributària (ORGT).

El pagament a través d'aquesta nova màquina es pot fer en efectiu sempre que es tingui el corresponent document amb codi de barres. La màquina, que ha d'evitar cues i facilitar les gestions, és operativa entre les 8 i les 20 h, de dilluns a divendres, i els dissabtes, entre les 10 i les 13 h. El pagament amb targeta de crèdit seguirà com fins ara, al Servicaixa de la Caixa de Pensions. /

Una exposició ha mostrat 25 anys de polítiques de joventut a la ciutat /

Instal·lada al Centre municipal Frederic Mompou, la mostra ha presentat un **re-corregut històric** per totes les activitats organitzades per la **Regidoria de Joventut** de l'Ajuntament de Castelldefels, amb recull d'articles, fotografies, cartells i altres documents gràfics. La presentació de l'exposició, el 26 de juny va comptar amb la presència de la regidora de Joventut, Candela López (ICV-EUiA), i de nombrosos representants d'entitats que històricament han estat vinculades a l'àmbit juvenil de la ciutat. La celebració es va cloure amb una botifarrada popular i una *jam session* a la terrassa del Casal de Joves. /

Els casals d'estiu apleguen 600 infants /

La festa que cada any serveix per donar el tret de sortida als Casals d'Estiu de Castelldefels va aplegar a principis de juliol uns **600 infants a l'escola Edumar**. La festa va integrar activitats, tallers i jocs organitzats pels Casals i el muntatge **Medievàlia**, un muntatge de jocs gegants compost per una quinzena de jocs relacionats amb l'època medieval. /



Homenatge a l'ex regidor Ramon Fernàndez Jurado /

L'ex **regidor** de l'Ajuntament de Castelldefels Ramon Fernàndez Jurado va ser homenatjat el 26 de juny a la **biblioteca que duu el seu nom**, en complir-se els 25 anys de la seva mort. L'acte, el 26 de juny, va comptar amb la participació de Vicenç Sanclemente, periodista i amic de Fernàndez Jurado; Martí Guerrero, membre de Catalunya Esperanto-Asocio; Maria Josep Udina, ex regidora de l'Ajuntament de Castelldefels de la mateixa legislatura; Lúcia Santos i Arnau, secretària primera de la Mesa del Parlament de Catalunya; Joan Lluís Amigó, regidor de Cultura de l'Ajuntament de Castelldefels (ICV-EUiA); i l'alcalde, Joan Sau. A més, el Grup de Poesia Alga va llegir poemes i la Coral Margalló va interpretar el poema de l'homenatjat *El meu Castelldefels*, amb música de Pep Solé. Ramon Fernàndez Jurado fou escollit regidor de l'Ajuntament de Castelldefels en les eleccions de 1983 i diputat el 1984. /



PUBLICITAT

RESTAURANTE

LA CANASTA

Restaurant Xec VIP

INVITACIÓ

Aquesta invitació dona dret al seu portador a un menú gastronòmic gratuït si va acompanyat per 3 o més persones

Passeig Marítim, 197 - Castelldefels - Telèfon 93 665 68 57

www.restaurantlacanasta.com

LA CANASTA

MIQUEL YEPES

CANTINA MEXICANA

DON BURRITO

Menú mediodía

9,60€

Cena de carta por

12,60€

C/ Pintor Serra Santa Nº 15
(detrás de la iglesia) Castelldefels

Reservas al teléfono:
93 634 23 94

www.cantinadonburrito.com

Contra el canvi climàtic: estalvi energètic /

Si bé és cert que al llarg de la seva història, el planeta Terra ha sofert diversos canvis climàtics, hi ha dos factors determinants que fan diferent la situació d'avui. El primer és que el canvi que està tenint lloc en aquest moment és el més ràpid de la història del Planeta, cosa que fa que sigui més difícil per a totes les formes de vida existents d'adaptar-s'hi i sobreviure-hi.

I el segon és que aquest canvi climàtic, com ja ha estat demostrat científicament, és conseqüència de l'acció de l'home, i molt especialment, per l'emissió de gasos d'efecte hivernacle especialment als països més desenvolupats.

Cal doncs actuar. Des de les diferents institucions hi ha en aquests moments diverses campanyes en marxa, tres de les quals presentem avui. En conjunt, són campanyes que persegueixen canvis d'hàbits que, lluny de ser cap caprici, constitueixen una necessitat si de veritat volem lluitar contra aquesta problemàtica.

> Oblida't de les bosses de plàstic

L'Ajuntament amb la col·laboració de la Federació de Comerç de Castelldefels, posa en marxa aquest estiu una campanya per la reducció de l'ús de les bosses de plàstic d'un sol ús.

Gratuitament (tan sols aconseguint tres segells de tres comerços adherits a la campanya) es podrà aconseguir una bossa reutilitzable plegable, molt pràctica per dur sempre a la bossa de mà o a la butxaca i evitar així la bossa de plàstic



en les compres no planificades. Hi ha 84 comerços adherits, tots amb la imatge que figura a l'esquerra penjada. Per saber quins són, us podeu adreçar a l'OAC o bé a www.castelldefels.org/calganxo.

> Aquest estiu no passis fred!

Campanya de l'Institut Català de l'Energia que pretén conscienciar sobre la necessitat d'un ús racional dels aparells d'aire condicionat, presents a un 30% de les llars catalanes. S'aconsella regular el termostat a 25°C, tenint present que consumirem un 8% més d'energia per cada grau que el baixem.

Val la pena visitar el web de la campanya, que compta amb jocs, consells, presentació de les entitats adherides i molt més. És www.aquestestiuonopassisfred.cat.

> Contra el canvi climàtic: estalvi energètic

Des del Centre d'Activitats Ambientals Cal Ganxo, el 6 de juny s'encetà aquesta campanya que inclourà diverses actuacions al llarg dels propers mesos, totes amb l'objectiu de despertar consciència sobre la necessitat d'un canvi d'hàbits per part de tothom en tots aquells aspectes que comportin un consum energètic. Es repartiran bombetes eficients, fulletons amb consells per a l'estalvi energètic i es visitarà les comunitats de propietaris dels barris amb l'objectiu de proposar millores en matèria energètica. /



OPINIÓ

Joan Lluís Amigó
(ICV-EUiA)

Regidor de Cultura i Activitats
i Programes Transversals
Ambientals

Contra el canvi climàtic /

La lluita contra el canvi climàtic és el major repte mediambiental a què s'enfronta la humanitat. El grup intergovernamental d'experts contra el canvi climàtic (GIECC), creat per l'ONU i format per més de 2.000 científics, considera que els episodis de sequera, incendis, inundacions i l'augment de les temperatures seran cada cop més freqüents degut a l'alteració de l'equilibri climàtic de la Terra.

Els científics ja han assenyalat el gran perill que representa el canvi climàtic. Ara li pertoca a la societat, a través de les institucions de govern, d'introduir les actuacions convenients per fer front a aquest greu problema. I és aquí on s'estableixen les diferències. Hi ha formacions polítiques que no volen enfrontar-se amb els interessos dels sectors econòmics que es veurien perjudicats en la lluita contra el canvi climàtic i opten per negar o minimitzar aquest greu problema. D'altres, per por de la impopularitat d'algunes mesures, opten per fer creure que és possible lluitar contra el canvi climàtic sense alterar els nivells de consum i l'estil de vida actual. Bona mostra d'això són les resistències que s'han produït a la limitació de velocitat implantada per reduir el consum energètic i la reducció de la contaminació.

Però, com hem dit, ens trobem davant del major repte mediambiental de la història, i aquestes dimensions impliquen un esforç per part de tots. Lluitar contra l'escalfament de la Terra implica un canvi d'actituds i mentalitats que ens permeti tenir present que el consum il·limitat ja no és possible i que cal aprendre a utilitzar racionalment els recursos. Amb campanyes com «Contra el canvi climàtic: estalvi energètic», «Oblida't de les bosses de plàstic» o «Aquest estiu no passis fred» pretenem conscienciar de la necessitat d'un ús racional de l'energia i reduir, d'aquesta manera l'emissió de CO2, principal gas responsable del canvi climàtic. /

EL 4 DE SETEMBRE, CONFERÈNCIA INAUGURAL AL MOMPOU /

LA INAUGURACIÓ DEL CURS 09-10, AL VOLTANT DE LA CREACIÓ DE VALORS /

L'Ajuntament i el Departament d'Ensenyament de la Generalitat han convocat per al 4 de setembre la inauguració del curs escolar 2009-2010 a Castelldefels. L'acte, que s'iniciarà a les 12, tindrà com a escenari el Centre municipal Frederic Mompou. L'encarregada enguany de pronunciar la conferència inaugural, titulada *La construcció de valors per a una ciutat educadora*, és la filòsofa especialitzada en creativitat aplicada Angélica Sàtiro [foto]. /

+INFO: www.castelldefels.org/educacio



ELS CENTRES 0-3 MUNICIPALS OFERIRAN EL CURS QUE VE 174 PLACES /

Acaba el curs a les Cases dels Infants /

Els dies 25 i 26 de juny, els dos centres d'educació per a infants de 0 a 3 anys municipals van celebrar el final del curs 2008-09. Els alumnes, les famílies i l'equip docent de les dues Cases dels Infants van compartir sengles celebracions lúdiques.

Els de Can Vinader i La Muntanyeta són els dos **únics centres públics** d'a-

questes característiques de Castelldefels, centres que, a més, incorporen espais adreçats a les famílies, més enllà de les classes d'escola bressol. La tercera Casa dels Infants s'està acabant de construir a Granvia Mar. En conjunt, de cara al curs vinent, l'Ajuntament ofereix plaça d'escola bressol a **174 infants** d'1 a 3 anys. /



FORMACIÓ I CAPACITACIÓ PER A JOVES /

L'Ajuntament posa a l'abast del jovent els programes de qualificació professional inicial. L'objectiu és la **inserció laboral i formativa** mitjançant l'aprenentatge d'un ofici, incloses 200 hores de pràctiques en una empresa. La duració és de setembre a juny, pel matí. Aquest setembre ja poden fer la preinscripció joves **de 16 a 21 anys**, que no tinguin el graduat en l'ESO. Es proposa formació per a auxiliars de cuina, auxiliars en muntatge d'instal·lacions electrotècniques en edificis i auxiliars de vendes, oficina i atenció al públic. /

INFO: Servei Local de Garantia Social
C. Giralda, 6 — Tel. 93 634 21 11

Oficina d'Atenció Ciutadana
Pl. Església, 1 — Tel. 93 665 11 50

EL FESTIVAL, DURANT TRES DIES, VA OFERIR 40 EXHIBICIONS DE L'ALUMNAT /

L'Escola Municipal de Dansa celebra el final de curs al Castell /

L'Escola Municipal de Dansa de Castelldefels va celebrar el dies 19, 20 i 21 de juny el festival de final de **curs 2008-09** als jardins del Castell. L'espectacle va constar de 40 **exhibicions de ball** de les diferents classes de l'escola. Cada jornada es va tancar a més amb una salutació final amb música del Cirque du Soleil.

Els **alumnes** de l'Escola Municipal de Dansa, de totes les edats, van oferir i interpretar, coordinats pels professors del centre, les tècniques apreses durant el curs en format d'espectacle, per al delit dels espectadors. Les diferents exhibicions de ball van comprendre tots els estils que ofereix l'Escola de Dansa, des de clàssic fins a jazz-modern passant per la dansa creativa, el flamenc o la tècnica rítmica. /



/ El festival es va celebrar al Castell /



ESCOLA MUNICIPAL DE DANSA
DE CASTELLDEFELS /

ESCOLA EN CONVENI AMB LA GENERALITAT

Oberta la matrícula:

■ CURS 2009-2010

Classes de:

■ FUNKY - HIP HOP

Cursos puntuals de:

■ DANSES CARIBENYES

PLACES LIMITADES

Av. 300, núm 25. Tel. 93 634 20 33



CONTES PER LA PAU /

La Biblioteca de la Platja acull aquesta activitat lúdica i educativa.

El dijous de **6 d'agost**, a les 19 hores, la Biblioteca de la Platja dedicarà la sessió de contes periòdica, que es fa tots els dijous, a la promoció dels **valors de la pau**. Amb motiu de l'aniversari dels bombardejos atòmics d'Hiroshima i Nagasaki, el 6 i el 9 d'agost de 1945, respectivament, l'Ajuntament organitza cada estiu una activitat de promoció de la pau adreçada als infants. /



/ Acte central de les Jornades per la Diversitat Sexual 2009, celebrat al Centre Frederic Mompou /

NOTÍCIES

25

> AGOST '09

Bona acollida a les activitats de les VII Jornades per la Diversitat Sexual de Castelldefels /

CINEMA, MÚSICA, CONTES I CONFERÈNCIES HAN CENTRAT EL PROGRAMA D'AQUESTES JORNADES DE SENSIBILITZACIÓ

Castelldefels va celebrar del 2 al 8 de juliol un conjunt d'actes i activitats culturals, formatives, socials i d'oci per sensibilitzar el conjunt de la ciutadania sobre el dret a la **llibertat sexual** i el respecte per la **igualtat d'oportunitats**.

Les jornades van oferir una sessió de contes per a la diversitat, celebrada a la Biblioteca a la Platja, i la projecció, als cinemes Metropol, de la pel·lícula "Mi nombre es Harvey Milk".

L'acte central de les Jornades, el 7 de juliol, enguany va oferir arguments per

al debat i la reflexió al voltant de la conferència, titulada *La diversitat sexual: espais d'oci i negoci*, a càrrec del president d'Acegal i coordinador general de Pride Barcelona, David Martí, i del secretari general de la Coordinadora Gai i Lesbiana, Antonio Guirado.

Aquest acte central el van presentar l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, les regidores municipals de Polítiques d'Igualtat, Núria Milà (PSC), i la regidora de Promoció Econòmica i Comerç, Anna Maria Pérez (CiU). /

Benvinguda als infants sahrauís que passen l'estiu a Castelldefels /

El passat 10 de juliol es va celebrar al Saló de Plens de l'Ajuntament de Castelldefels la recepció oficial als quatre infants sahrauís que passen l'estiu a la ciutat, i que van assistir a l'acte en companyia de les famílies acollidores i dels monitors dels casals en què participen. La Plataforma de Castelldefels amb el Sàhara, amb el suport del Consell Municipal de Pau i Solidaritat, organitza cada estiu l'acollida d'infants dels campaments del Sàhara per part de famílies de la nostra ciutat. El principal objectiu és de caràcter sanitari, encara que també es pretén difondre la situació del poble sahrauí i donar suport a les seves reivindicacions per defensar el dret d'autodeterminació. /



Serveis d'informació i atenció a les dones /

L'Ajuntament i l'Institut Català de les Dones van signar el 17 de juliol un **contracte programa per a la coordinació, cooperació i col·laboració** en matèria de **serveis d'informació i atenció a les dones**. La signatura del conveni es va materialitzar entre la presidenta de la Junta de Govern de l'Institut Català de les Dones, Marta Selva, i l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau. /

III CONGRÉS SOBRE AGRICULTURA, ALIMENTACIÓ I MEDI AMBIENT /

L'Escola Superior d'Agricultura de Barcelona, situada al Campus del Baix Llobregat de la UPC a Castelldefels, va organitzar els dies 8, 9 i 10 de juliol el **III Congrés sobre Agricultura, Alimentació i Medi ambient**, que va tractar sobre els usos i eficiència en la gestió de l'aigua. El Conseller d'Agricultura, Alimentació i Acció Rural, Joaquim Llena, i l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, van participar en la cerimònia inaugural. /



Joaquim Llena i Joan Sau, en un moment de l'acte /

Nou suport a la mediació per solucionar conflictes /



Milà (segona per la dreta), a la reunió de treball de Sitges /

El 3 de juliol, la regidora de Participació Ciutadana, Núria Milà (PSC), va participar en una reunió d'alcaldes per a l'aprovació d'una **xarxa de ciutats mediadores**. La reunió de treball, celebrada a Sitges, va decidir no crear una associació, sinó, més enllà, una Xarxa de Pobles i Ciutats per a la Mediació i la Convivència. /

Entitats i ciutadans revisen el Reglament de Participació /

D'altra banda, l'alcalde Joan Sau, la regidora de Participació Ciutadana Núria Milà (PSC) i el diputat de Participació Ciutadana, Xavier Amor, van convocar l'11 de juliol a entitats i ciutadania de Castelldefels a una Jornada de treball al Centre Cívic Frederic Mompou per revisar el **Reglament de Participació Ciutadana** (aprovat fa sis anys amb per obrir canals a la implicació de la ciutadania en el disseny d'un Castelldefels millor) per tal d'aportar les millores adients des de la participació ciutadana. /



/ CASTELLDEFELS, AMB L'EUROPEU D'ATLETISME 2010 /
L'Ajuntament col·laborarà amb el Campionat Europeu d'Atletisme que se celebra l'any vinent a Barcelona. L'alcalde va firmar el passat 25 de juny, amb altres 56 edils de la província, un conveni amb el Comité Organitzador per participar i donar suport a la promoció de la cita esportiva. /



El futbol playa, de moda en Castelldefels /

En la playa de Castelldefels, se celebró entre el 10 y 12 de julio la segunda edición del Torneo de Futbol Playa, organizado por la Asociación Deportiva CAFUPLA, con la colaboración del Patronato de Deportes del Ayuntamiento. El torneo contó con una participación 160 jugadores. Por otra parte, los pasados 25 y 26 de agosto el FSF Castelldefels celebró el torneo de futbol playa femenino Enjoy Beachsoccer Castelldefels 2009 que contó con la participación de 10 equipos /



Voleiboom 2009 reunió a 800 participants /

Un verano más, el calendario de la Fiestas del Mar de Castelldefels, los días 18 y 19 de julio, incluyó la disputa del **10º torneo de voley playa** Voleibom 4x4 que reunió a 173 equipos, casi 800 participantes. Repartió 2.800 euros en premios en metálico. Los ganadores: Patrulleros (masculino), Vamos con las xinas (femenino) y Servi Fresaví (popular). /



/ CASTELLDEFELS ACULL ELS BUSCADORS DE TALENTS ESPORTIUS /

Les instal·lacions de Can Vinader van acollir del 25 al 28 de juny Barnaball 2009, el primer esdeveniment de *scouting* d'Espanya, que va reunir **jugadors professionals** de futbol i bàsquet, entrenadors, representants i patrocinadors. L'objectiu de la trobada fou constituir-se com una veritable eina per facilitar els contactes entre ambdós col·lectius en el **mercat de fitxatges** entre temporades. Els jugadors professionals van tenir l'oportunitat de demostrar el seu nivell davant de representants, caçatalents, clubs i públic. /

Activitats esportives del Patronat Municipal /

El Patronat Municipal d'Esports ha dissenyat la programació d'activitats per al **curs 2009-2010**. Entre les disciplines que s'impartiran hi ha iniciació rítmica, jazz infantil, manteniment físic suau, aeròbic, jazz, *spinning*, ciclisme Indoor de sala, cursets de natació per a edats i nivells diversos (també per a nadons), fitness aquàtic, entre d'altres. Aquest any, amb la voluntat de facilitar el procediment per a la inscripció al nou alumnat, es podrà **sol·licitar plaça per telèfon o presencialment** al Complex Municipal Esportiu Municipal (la plaça no està garantida). En el moment de fer la reserva caldrà indicar el curs on us voleu inscriure. Les dates per a sol·licitar la plaça són del 6 de juliol al 2 de setembre.

INFO: Patronat d'Esports — 93 664 10 54

PUBLICITAT

SOC / Servei d'Ocupació de Catalunya

CURSOS DE FORMACIÓ OCUPACIONAL

subvencionats per a persones en ATUR

- Electricista de manteniment
- Electricista d'edificis
- Instal·lador d'equips i sistemes electrònics
- Energies renovables

Els cursos són subvencionats pel Servei d'Ocupació de Catalunya i el Fons Social Europeu. "L'FSE inverteix en el teu futur"

Avenida 306, núm. 9 baixos
08860 Castelldefels
info@cetnes.com
Tel. 93 665 72 38

CETNES
Centre d'Estudis Tècnics
www.cetnes.com



Generalitat de Catalunya
Departament de Treball



Unió Europea
Fons social europeu
L'FSE inverteix en el teu futur

PASAMOS CUENTAS DE DOS AÑOS DE TRABAJO



Núria Milà
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

Nos encontramos a mitad del actual mandato del gobierno municipal, liderado por el PSC porque los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels lo quisieron así con su voto mayoritario en las urnas en las elecciones de 2007. En aquellas elecciones la ciudadanía optó por la propuesta socialista como la mejor opción para llevar a cabo políticas de progreso destinadas a mejorar la ciudad y la calidad de vida de las personas que viven en ella.

Nuestras propuestas quedaron recogidas en el Plan de Actuación Municipal (PAM), un documento que viene a ser el catálogo de compromisos para llevar a cabo. Dos años después, ya podemos hacer balance del trabajo realizado.

Entre las propuestas que ya se han acometido destacan el colector de aguas pluviales que minimiza el riesgo de inundaciones, la construcción del segundo tramo del paseo marítimo, la conexión del centro con Bellamar tanto para peatones como para bicicletas, la renovación de la red viaria en buena parte del municipio y la creación durante este tiempo de casi un millar de plazas de aparcamiento gratuito. Tenemos más y mejores equipamientos con la ampliación de la red de centros educa-

tivos (con un nuevo colegio y otra escuela “bressol” para niños y niñas de 0 a 3 años) o las mejoras abordadas en las instalaciones deportivas. Los servicios a la ciudadanía también han cobrado impulso, especialmente en un asunto como el de la seguridad, gracias a la nueva Jefatura de la Policía Local y la Comisaria de los Mossos de Esquadra. Otros muchos proyectos, como el teatro, también están a punto de ser realidad.

Y como la realidad no es una fotografía fija, también se han llevado a cabo actuaciones que en su momento el PAM no incluyó. Por ejemplo, cuando se aprobó el PAM la crisis no había hecho acto de presencia. Por eso, el Ayuntamiento ha reforzado los programas destinados a la formación a desempleados y la atención de los servicios sociales a las personas más necesitadas. Sin olvidar, todas aquellas obras financiadas por el Gobierno socialista de José Luis Rodríguez Zapatero para mejorar el territorio y dinamizar la economía y el empleo.

Hace dos años asumimos nuestro compromiso con la ciudad con una mezcla de responsabilidad e ilusión. Esa combinación sigue intacta para seguir trabajando por y para los ciudadanos y ciudadanas de Castelldefels.

FINAL DE CURS... DUES DE TRES



Joan Lluís Amigó, Lourdes Carreras i
Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm_icv-euia@castelldefels.org
www.icv.cat/castelldefels

Dissortadament, el nostre grup parlamentari no ha aconseguit que el text de la nova Llei d'Educació de Catalunya (LEC) sigui més proper al Pacte Nacional per l'Educació, que recollia la clara defensa del sistema educatiu públic de Catalunya. No obstant això, dues bones notícies per a la coalició ICV-EUiA, a Castelldefels la primera i en general la segona, ens faran iniciar un nou període de treball al setembre, amb energies renovades.

D'una banda, estem d'enhorabona perquè en l'acord de govern de la Generalitat del 30 de juny es va aprovar el pressupost necessari per a la construcció del nou CEIP Guinovart, situat actualment, i de manera provisional, en dos edificis, a la plaça de l'Església. Des d'aquí, satisfets perquè les gestions realitzades des de la regidoria d'Educació arriben a bon port, volem felicitar l'equip directiu, el claustre i les famílies de l'escola Josep Guinovart que podran veure aviat com l'edifici que estarà en els terrenys cedits per l'Ajuntament a Ca n'Aimeric, acollirà el seu magnífic projecte educatiu.

D'altra banda, haver estat, constants i responsables des del punt de vista polític, en la feina parlamentària, ens ha dut a aconseguir un nou finançament per Catalunya, que ha de venir, sobre tot, a reforçar les polítiques socials, educatives i sanitàries, pilars d'un sistema de drets inqüestionables, i de protecció als treballadors i treballadores, motors del país, però també als aturats i aturades que estan patint, de ben a prop, la crisi creada pel sistema financer capitalista.

Canviem un model de finançament, pactat en el seu moment entre PP i CiU, que ha estat insuficient per a les persones i per a l'autogovern de Catalunya. Confiam que aquesta nova forma de distribució dels recursos es reflecteixi també en l'increment de fons pels municipis, perquè puguem fer front a les necessitats urgents i de fons de la ciutadania: ajuts socials, noves escoles, programes de formació, creació de nous llocs del treball... Si arribem a aquest finançament just dels ajuntaments, superarem una de les assignatures pendents de la nostra democràcia. /

VOLEM EL FINANÇAMENT DE L'ESTATUT, NO UN ACORD DE REBAIXES.



Anna M. Pérez, Santi Barona,
Joaquim Ibars i Ruth Ortega
Grup Municipal de
Convergència i Unió CiU

El dia 18 de juny de 2006 es va aprovar per referèndum un nou Estatut d'Autonomia de Catalunya que, entre les seves previsions, establia un model de finançament del nostre autogovern. El dia 9 d'agost de l'any passat s'hauria hagut de posar en marxa el nou sistema, però el més calent era a l'aigüera, i ara, amb gairebé un any de retard, ens presenten com un èxit un acord pel qual el Tripartit renuncia als diners corresponents a l'any 2008, als criteris per tenir en compte l'esforç fiscal dels catalans i l'impacte de la immigració, a la bilateralitat i a que la nostra renda per càpita, després de pagar els impostos, no baixi de la 4a a la 11a posició estatal. Tot això vulnera l'Estatut, i ens manté en una situació en què el dèficit fiscal anual, és a dir, la diferència entre el que

paguem els catalans en impostos i el que torna a Catalunya se situa a l'entorn dels 20.000 milions d'euros. Diuen que rebrem una xifra addicional de 3.800 M€ l'any 2012, quan l'Estatut ens permetria disposar, ja l'any 2011, de 5.630 milions. L'any 2008 la Generalitat va tenir un dèficit de 4.862 milions d'euros, és a dir, que amb el nou finançament ni tan sols no se'n cobreix la despesa actual. Els membres del Tripartit avancen unes xifres insuficients i no garantides pel nou model, que en la seva concreció resta sotmès a la voluntat del govern de torn a Madrid. Per dignitat nacional no podem renunciar a allò que el mateix Estatut ens atorga. CiU no accepta aquest acord per tenir les mans lliures i seguir reivindicant el que ens correspon. /

UN NUEVO PP PARA CASTELLDEFELS



José Manuel Lorenzo, Pedro de la Coba,
Manuel Reyes, Claire Cabré, David Solé
Grupo Municipal del Partido Popular PP
ppcastelldefels@yahoo.es

El Partido Popular de Castelldefels está al servicio de la ciudadanía; de los habitantes de Castelldefels. Su único objetivo es servir. Su gran ilusión es gobernar el Ayuntamiento para servir a los ciudadanos y ciudadanas de Castelldefels.

Y creemos que los votantes, y la ciudadanía en general, van apreciando poco a poco, lentamente, la vocación y el trabajo del Partido Popular y, en consecuencia, vamos mejorando los resultados obtenidos en cada elección. En especial, y como segundo partido que somos en el Municipio, en cada elección nos vamos acercando más al partido socialista, de modo que la diferencia porcentual que nos separa de él, es cada vez menor. Esto nos llena de satisfacción, nos obliga al agradecimiento pero, a la vez, nos marca el compromiso de adaptarnos en cada momento a lo que Castelldefels necesita y a lo que sus habitantes nos demandan. Por eso el PP de Castelldefels ha renovado su junta directiva.

En votación celebrada el pasado 14 de julio, se eligió la nueva Junta local del Partido Popular. Es una junta más amplia, con más representación femenina, más joven y en la que ha entrado por vez primera un miembro no español. Pero, sobre todo, con un presidente, Manuel Reyes López, de 33 años, edad ideal para la acción política, nacido en Badalona en el seno de una familia trabajadora, concejal y portavoz adjunto del Grupo popular en el Ayuntamiento, consejero comarcal del Baix Llobregat y

profesional competente; y cuya principal virtud política es su capacidad para transmitir moral de victoria. Le acompaña un secretario general, David Solé, de 26 años, también concejal. Continúan en la Junta los miembros de más edad que aportan experiencia, sosiego en el análisis de los asuntos y capacidad para el pacto y la mediación.

Es curioso que el azar haya hecho que la fecha de la elección del nuevo presidente del PP de Castelldefels haya coincidido con el 220 aniversario de la Toma de la Bastilla. Aquel acontecimiento cambió la historia de Francia y del mundo. Se pasó del absolutismo y el despotismo, al poder del pueblo y a la "Declaración de los derechos del hombre y del ciudadano" Quizá sea una premonición de cambios por venir en el gobierno de Castelldefels.

Pero hay otra coincidencia temporal que no podemos pasar por alto: el nuevo acuerdo de financiación autonómica al que ha llegado la Administración Central con las comunidades autónomas, dentro del Consejo de Política Fiscal y Financiera, que, como se sabe, está compuesto por el Ministro de Economía y Hacienda y los consejeros correspondientes de todas las comunidades autónomas. Con el nuevo modelo, Cataluña gana recursos, con lo que José Luís Carod-Rovira podrá poner más embaajadas catalanas en el extranjero y podrá subirle el sueldo a su hermano Apel·les, "embajador en París".

CORREO = CAOS TOTAL



Màxim Costa — concejal
Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

Hace muchos, pero muchos años que el servicio público de Correos en Castelldefels sufre un deterioro crónico que ninguna autoridad sabe, puede o quiere corregir. ¿Quién es responsable de este total abandono del servicio de Castelldefels? Evidentemente, no son situaciones puntuales como pretenden hacernos creer los responsables de Correos. Llevamos 15 años o más soportando este abuso. Un problema que se arrastra tanto tiempo es claramente un problema estructural, de medios insuficientes y/o mala dirección.

El pasado 17 de Julio los empleados de Correos en Castelldefels hicieron una huelga y se manifestaron no por un aumento salarial, sino para denunciar este desorden escandaloso que tantos perjuicios ocasiona a prácticamente todos los residentes en Castelldefels. Estos trabajadores denuncian que 28.450 objetos postales ordinarios y 3.500 certificados y notificaciones están acumulados sin repartir en las dependencias de Correos. Las calles que se ven afectadas y el número de objetos sin repartir por zonas es como sigue:

Calles Giralda, Huelva, Cervantes — 2.640

Calles Sol, Bosque, Aiguamolls — 1.180

Calles Bequer, Escolana, Compte Guell — 3.600

Calles Marítimo, Marina, Calle,3 — 1.940

Calles Marítimo, Marina, Ferrocarril — 2.200

Calles Juan de la Cierva, Iglesia, Mayor — 650

Calles Corba, Pitort, Can Bou — 3.550

Calles B. Urquinaona, Dr.Barraquer, Josep Tarradellas — 1.300

Calles Castaño, Cortes de Cádiz, Agustina de Aragón — 1.440

Calles Darrera de l'estació, Aragó, Ferrocarril — 2.380

Calles Iglesia, Arcadio Balaguer, Pompeu Fabra — 1.530

Calles Marítimo, Marina, Calle, 5 — 710

Calles Santa María, Plaza de la Iglesia, Dr.Trueta — 530

Calle Torres i Bages, Blas Infante, Dr. Marañón — 1.000

Calle Sevilla, Pineda, Cádiz — 2.800

Calles Oleandre, Diagonal, Avda. 302 — 1.000

Esta situación es vergonzosa e insostenible. Correos es un caos. Pedimos al gobierno municipal que intervenga con la mayor firmeza y constancia en la defensa de los derechos e intereses de los ciudadanos/as de Castelldefels. ¿O tendremos que recurrir a las palomas mensajeras para poder recibir el correo sin que, por lo que tarda, parezca que haya dado la vuelta al mundo?

MÁS MADERA...



Margaret Manzano
Ciutadans- Partido de la
Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

El pasado día 23 de julio informaba la pagina web de nuestro Ayuntamiento del incendio que había tenido lugar en una zona boscosa de Gavá.

Seguidamente indicaba que: "Castelldefels había activado la fase de ALERTA del Plan de Actuación por Incendios Forestales". Y esto me hizo pensar una vez más en los restos de árboles ,fruto del vendaval, que durante meses se han acumulado en nuestros bosques sin que nadie hiciera nada al respecto.

Durante todo este tiempo hemos sido varios los grupos políticos que hemos denunciado esta situación que ha tardado muchos meses en solucionarse y justo ahora, cuando mediáticamente, los incendios son desgraciadamente noticia, es cuando se nos habla de la protección de nuestros bosques. Increíble. Ramas secas y maleza acumulada largo tiempo y

sin control eficaz y ahora vienen a hablarnos de planes de protección... Castelldefels, con dos barrios tan importantes como Bellamar y Poal situados en zona boscosa, debería extremar en todas las épocas del año sus cuidados a nuestros bosques. Pero desgraciadamente los niveles de actuación durante todo el año son mínimos. Una vez más los barrios periféricos se sienten olvidados en las actuaciones del equipo de gobierno. En un tema tan importante como la prevención de incendios se debe actuar sistemática y organizada todo el año, la seguridad de cientos de familias depende de ello. Hasta ahora hemos tenido mucha suerte y esperemos que la sigamos teniendo, pero desde estas páginas quisiéramos solicitar mas cuidados y planes de prevención durante todo el año. Con acordarnos de ello un día al año, no basta. /

A COP DE FOTOGRAFIA: UNA CIUTAT DE CIÈNCIA FICCIÓ



Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra Republicana de Catalunya — ERC
gpm_erc@castelldefels.org

Som a l'estiu, ens ho diu el termòmetre i també la selva en que s'ha convertit la nostra ciutat. Intentem moure'ns més gent residint, més cotxes, moltes més motos, bicicletes i patinets entre les obres, les ja previstes, les sobrevingudes, totes necessàries, totes alhora. Pel centre de la ciutat, amb cotxe, pràcticament impossible i terriblement perillós: cotxes que giren on és prohibit, motos, bicis i patinets et vénen a trobar contra direcció i un llarg etc de conductes contra la seguretat vial que ningú veu perquè ningú vigila: hi ha massa caos. Pel passeig Marítim i les zones de platja? Impossible! els cotxes s'amunteguen per vorals, dobles files els autobusos et passen fregant i els patinadors aliens a la cua que generen campen tranquil·lament per la calçada. Amb autobús? si no es salten la parada...

Però ai làs! Rebem les dues publicacions oficials de l'ajuntament i de sobte la grisor se'ns torna rosa. Fixem-nos que en som de rucs els ciutadans i ciutadanes que no sabem trobar aparca-ment, el govern municipal, amb alcalde fotografiat, ens diu som-rient que ens han fet no sé quants aparcaments, va amb bici per

anunciar que un dia arribarà el bicin i que la mobilitat és bona i... i...

Passem pàgina del màgic àlbum fotogràfic i, caram! ara tindrem ordenança de civisme que suposem que no s'aplicarà quan fa calor perquè si ara ja no hi ha efectius per posar ordre al rebom-bori... Més fotos i més comentaris: que bons que som, mireu que bé fem les coses, inaugurem el bunyol del tram nou del passeig Marítim, però a la foto surt de pel·li, fa quatre anys que anunciem el teatre, però mireu que elegants quedem a les fotos, jo em faig el "retrato" amb una maqueta, tu et "retrates" amb un cotxe nou al servei de la ciutat, ell somriu en "retratar-se" a les festes, vosaltres us "retrateu" amb una imatge virtual del darrer pla urbanístic, ells queden ben "retratats". I nosaltres? I els altres? Nosaltres, ciutadans i ciutadanes, patidors i patidores, no sortim a la foto perquè som la realitat i aquesta ciutat és de ciència ficció. No us creieu res del que veuen els vostres ulls, seieu al sofà i mireu els "retrats" i potser fins i tot ens ho faran empassar que és el que pretenen.



enGANXa't al medi ambient:

L'aïllament, clau en l'eficiència energètica!!

És un tema que sovint passa desapercbut, perquè potser no tenim plaques solars a casa, però sí tenim finestres, tenim parets, tenim portes, tenim persianes... I tenint-ne, ja estem tranquils. Però cal saber que entre el 25 i el 30% de les nostres necessitats de climatització es deuen a les pèrdues de calor/fred que es produeixen a través de les finestres. L'aïllament tèrmic d'una finestra depèn de la qualitat del vidre i del tipus de marc.

Algunes qüestions que cal saber:

- La coberta d'un edifici és per on es perd més calor si no està ben aïllada.
- El bon aïllament de murs que separen habitatges, a més de reduir el volum de soroll, també evita pèrdues de calor/fred.
- La calor/fred també s'escapa per finestres, vidres, marcs i motllures de portes i finestres, calaixos de persianes enrotllables sense aïllament, tubs i conductes, xemeneies.
- El doble vidre o doble finestra redueix pràcticament a la meitat la pèrdua d'energia respecte del senzill.
- Les fusteries i marcs que trenquen el pont tèrmic són les més recomanables (contenen un material aïllant entre la part interna i externa del marc).

Què pots fer tu?

- Si tens pensat construir o reformar un habitatge, valora la inversió en aïllament com un estalvi futur: guanyaràs confort i estalviaràs climatització.
- Instal·la finestres de doble vidre o dobles finestres, i marcs amb trenca-ment de pont tèrmic.
- Assegura't que els calaixos de les persianes no tinguin esquerdes i esti-guin convenientment aïllats.

- Detecti les corrents d'aire (un mètode pràctic: subjectant una espelma encesa al costat de portes i finestres i veient on hi ha moviment de la flama). Allà on n'hi hagi, pren mesures per evitar-les.
- Hi ha mètodes senzills i econòmics de venda a drogueries i ferreteries per a dotar d'un millor aïllament tèrmic a portes i marcs.
- Enganxant làmines adhesives de material plàstic transparent a marcs i vidres s'aconseguirà reduir de manera considerable les pèrdues de calor (si es col·loquen a l'exterior) o els guanys (si es col·loquen a l'interior).
- Tanca el tir de la xemeneia sempre que no l'estiguis fent servir i, si la xemeneia està preparada per fer-ho, també quan estigui cremant.

I tu, què fas per conservar el medi ambient?

L'Helena Recacha ens explica el seu consell:

El mes de setembre, el dedicarem a l'estalvi energètic en matèria de transport

Envia'ns les teves idees

Digues la teva!

«Miro sempre de fer servir mètodes alternatius a l'aire condicionat per refrescar la meua llar a l'estiu. Quan el poso en marxa, però, tanco totes les portes de l'habitació a la que estem, de manera que, amb molta menys potència (i consum, és clar), estem igual de bé!»

escriu a: cal-ganxo@castelldefels.org

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com

Agost 2009

01 /	Dissabte	Galcerà
02 /	Diumenge	Llorens
03 /	Dilluns	Mallasén
04 /	Dimarts	Gordo
05 /	Dimecres	Puig
06 /	Dijous	Martínez
07 /	Divendres	Itarte
08 /	Dissabte	Albalà
09 /	Diumenge	Lladós
10 /	Dilluns	Monill
11 /	Dimarts	Guitón
12 /	Dimecres	Tibau
13 /	Dijous	Chalmeta
14 /	Divendres	Galcerà
15 /	Dissabte	Llorens
16 /	Diumenge	Mallasén
17 /	Dilluns	Gordo
18 /	Dimarts	Puig
19 /	Dimecres	Martínez
20 /	Dijous	Itarte
21 /	Divendres	Albalà
22 /	Dissabte	Lladós
23 /	Diumenge	Monill
24 /	Dilluns	Guitón
25 /	Dimarts	Tibau
26 /	Dimecres	Chalmeta
27 /	Dijous	Galcerà
28 /	Divendres	Llorens
29 /	Dissabte	Mallasén
30 /	Diumenge	Gordo
31 /	Dilluns	Puig

Les farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig** i **Monill**; el seu horari comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà
Rda. Otero Pedrayo, 32 (Els Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta
C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà
Passeig Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo
Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guitón
C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 665 04 16

Farmàcia Itarte
Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós
Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)
C/ García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén
C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez
C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)
Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig
Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

Farmàcia Tibau
Av. Botigues de Sitges, 6 (Pont del Poal) · Tel. 93 664 49 09

Telèfons d'utilitat pública		
Servei d'Informació Municipal		010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)		93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)		061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado		93 664 23 38
Bombers	085 ·	93 662 83 50
Càritas Parroquial		93 636 34 16
Casal de Cultura		93 664 16 52
La Casa dels Infants (Escola Municipal Infantil 0-3)		93 665 15 74
Cementiri		93 665 29 26
Centre d'Activitats Ambientals "Cal Ganxo"		93 514 61 51
Centre d'Informació i Recursos per Dones		93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita		93 635 25 75
Centre Frederic Mompou		93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural C/ Giralda (Vista Alegre)		93 634 21 11
Correus		93 665 13 40
Creu Roja		93 665 82 51
Sanitat Respon		902 111 444
Escola Municipal de Dansa		93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi		93 640 77 04
Jutjat de Pau		93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)		088
Número Net		93 636 13 14
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC)		93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal		93 635 27 27
Parròquia		93 665 12 90
Polícia Local	092 ·	93 636 03 20
Polícia Nacional	091 ·	902 247 364
Poliesportiu Municipal		93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil		93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM		93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística		93 664 42 11
Tanatori de Ponent		93 633 34 10
Telegrames per telèfon		93 322 20 00
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)		010

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuarios

Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris

902 111 444

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Màlaga · Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
C. Dr. Marañón · Tel. 93 664 05 54 / 93 636 66 60

Autobusos

Tel. 902 023 393 info@baixbus.com

CF1
Mohn

Vista Alegre
Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal
Passeig Marítim
Les Botigues

Horari	Des d'Agustina d'Aragó		Des de Passeig Marítim	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
De dilluns a divendres	7:00	22:00	7:00	22:00
Dissabtes	7:00	20:30	7:45	21:15
Diumenges i festius	8:30	20:30	9:15	21:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm

L94
Mohn

Castelldefels Platja
Les Botigues — Port Ginesta
Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Horaris	Des de Les Botigues		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Dill. a Dss. feiners (12/9 a 31/5)	6:10	21:40	6:55	22:55
Festius (12/9 a 31/5)	6:40	21:40	7:10	22:40
Diari (1/6 a 11/9)	6:20	21:40	7:10	22:50

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L94.htm

L95
Mohn

Castelldefels
Carles Riba (Avinguda de Poal)
Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners (12/9 a 31/5)	5:50	22:10	6:20	22:40
Diss. d'ivern (12/9 a 31/5)	6:30	21:30	6:30	22:30
Dss. i festius (12/9 a 31/5)	6:30	21:30	6:30	22:30

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm

L96
Mohn

Castelldefels
Avinguda Eucaliptus (Bellamar)
Sant Boi de Ll.
Estació dels Ferrocarrils FGC

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Sant Boi	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners de tot l'any	5:30	22:15	5:25	22:25
Diss. d'hivern (12/9 a 31/5)	6:55	22:00	6:55	22:00
Diss. i festius (1/6 a 11/9)	6:30	22:15	6:25	22:25
Dgss. i festius (12/9 a 31/5)	7:00	22:00	7:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm

L97
Mohn

Castelldefels
Avinguda Eucaliptus (Bellamar)
Barcelona
Pl. Reina Maria Cristina

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
NO circula els festius				
Feiners (excepte l'agost)	6:00	21:30	7:00	22:30
Feiners d'agost	7:00	21:00	8:00	22:00
Dissabtes d'agost	9:00	21:00	9:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm

L99
Mohn

Castelldefels
Santiago Rusiñol (Centre)
Aeroport
Terminal T1

Horaris	Des de Castelldefels		Des de l'aeroport T1	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
TOT'S els dies de l'any				
A diari	6:00	21:30	6:45	22:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L99.htm

N14
sur del centre

N16
sur de la platja

Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Castelldefels
S. Rusiñol (N14) — Av. Eucaliptus (N16)

Horaris	Des de Barcelona		Des de Castelldefels	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Tots els dies				
N14 (via Comella St. Boi)	22:40	04:40	22:30	04:30
(diss. vigílies: 05:00 h.)				
N16 (via El Prat)	23:30	05:10	23:10	04:50

www.emt-amb.com/links/cat/cbus.htm

Tren

CONSULTI ELS HORARIS CADA DIA: Tel. 902 24 02 02 — www.renfe.es

Barcelona Sants > Castelldefels

5:45	7:45	9:15	11:15	13:23	15:06	16:45	18:23	20:06	22:06
6:06	7:52	9:22	11:36	13:36	15:15	16:53	18:36	20:15	22:45
6:15	8:06	9:36	11:45	13:45	15:23	17:06	18:45	20:23	23:06
6:36	8:15	9:45	12:06	13:53	15:36	17:15	18:53	20:36	23:27
6:45	8:18	9:51	12:15	14:06	15:45	17:23	19:06	20:45	00:15
6:52	8:23	10:06	12:36	14:15	15:53	17:36	19:15	20:53	
7:06	8:36	10:15	12:45	14:23	16:06	17:45	19:23	21:06	
7:15	8:45	10:36	13:06	14:36	16:15	17:53	19:36	21:15	
7:22	8:52	10:45	13:15	14:45	16:23	18:06	19:45	21:36	
7:36	9:06	11:06	13:15	14:53	16:36	18:15	19:53	21:45	

Sólo laborables de Lunes a Viernes /
Només els dies feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. /
Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Castelldefels > Barcelona Sants

5:02	7:30	8:54	10:30	13:00	14:40	16:24	18:00	19:40	21:24
5:56	8:17	10:56	14:56	18:56	14:54	16:30	18:10	19:54	21:40
6:23	7:54	9:09	11:00	13:24	15:00	16:40	18:24	20:00	22:00
6:39	8:00	9:24	11:10	13:30	15:10	16:54	18:30	20:10	22:37
6:45	8:09	9:30	11:30	13:40	15:24	17:00	18:40	20:24	
6:55	8:21	9:40	11:40	13:54	15:30	17:10	18:54	20:30	
7:00	8:26	9:54	12:00	14:00	15:40	17:24	19:00	20:40	
7:09	8:29	10:00	12:10	14:10	15:54	17:30	19:10	20:54	
7:16	8:39	10:10	12:30	14:24	16:00	17:40	19:24	21:00	
7:24	8:48	10:26	12:40	14:30	16:10	17:54	19:30	21:10	

Sólo laborables de Lunes a Viernes /
Només els dies feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. /
Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Platja de Castelldefels > BCN Sants

4:58	7:56	10:26	14:26	18:26					
5:56	8:17	10:56	14:56	18:56					
6:19	8:22	11:26	15:26	19:26					
6:41	8:35	11:56	15:56	19:56					
6:56	8:44	12:26	16:26	20:26					
7:12	8:56	12:56	16:56	20:56					
7:26	9:26	13:26	17:26	21:56					
7:35	9:56	13:56	17:56	22:34					

Sólo laborables de Lunes a Viernes /
Només els dies feiners de Dilluns a Divendres.

BCN Sants > Platja de Castelldefels

5:45	9:45	13:45	17:45	21:45					
6:15	10:15	14:15	18:15	22:25					
6:45	10:45	14:45	18:45	22:35					
7:15	11:15	15:15	19:15	22:45					
7:45	11:45	15:45	19:45	23:27					
8:15	12:15	16:15	20:15	23:35					
8:45	12:45	16:45	20:45	00:15					
9:15	13:15	17:15	21:15						

Sólo laborables de Lunes a Viernes /
Només els dies feiners de Dilluns a Divendres.

Sólo sábados /
Només els dissabtes.



93 665 22 22
93 665 35 57

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

www.radiotaxicastelldefels.com

COBRO CON TARJETA



las rebajas
Requete bajas

Hasta 60% dto.

y... elige la forma de pagar que mejor se adapte a ti.

merK²mueble

NUEVA WEB www.merkamueble.com

MERKAMUEBLE A CASTELLDEFELS: Avinguda de la Constitució, 75 - Tel.: 936 36 29 79

HORARI: de DILLUNS a DIVENDRES de 10:00 a 13:30 i de 16:30 a 20:30 hores.

DISSABTES de 10:00 a 21:00 hores **ININTERROMPUT.** **DIUMENGES** de 11:00 a 15:00 hores